

## PLEIN ÉPANOUISSEMENT DU STUDIO D'ART DE BERTHIERVILLE

Nous apprenions cette semaine que Monsieur Rendall de l'Université de Montréal critique d'art reconnu aimerait rencontrer une élève de l'atelier d'art dont il admirait récemment une étude. Il s'agit de Mademoiselle Suzanne LeBlanc.

En outre, Madame la Marquise Russy d'Effiat a récemment demandé à Madame Tessier de se rendre chez elle avec quelques élèves afin d'étudier et d'admirer des tableaux de grands maîtres dont elle est propriétaire. Elle possède un authentique Utrillo, un Renoir et plusieurs oeuvres d'antiquité.

On sait que l'Atelier d'Art de Berthierville lance présentement une campagne de sollicitation au profit de ses jeunes artistes.

Le tirage comprend trois tableaux 1— "Graziella" de Pierre Gingras ; 2— "nature morte" de Denise Grégoire ; 3— "Ferme Normande" de Mme René Tessier.

On pourra se procurer des billets de chacun des élèves du studio et au magasin Tessier. Le tirage se fera à cet endroit le 30 mai prochain à 5 hres. La population est invitée à y assister.

Ça bouge vraiment au studio d'Initiative Artistique de Berthierville. Bravo !



### Chronique du Jeune Commerce

Dans la précédente édition de ce journal, mon ami "Le Malin" dans ses menus potins, a écrit ce que plusieurs pensaient mais n'osaient dire, à savoir, "La politique se glisserait-elle au sein du Jeune Commerce". Je le remercie, ceci me donne la chance de venir, au nom du mouvement, répondre à cette question que plusieurs se posent depuis le dernier "Sleigh Ride" de la Jeune Chambre. Les membres de notre mouvement ont été des plus heureux de recevoir à cette occasion le député du comté de Berthier, qui a bien voulu se rendre à leur manifestation annuelle de l'hiver. Ils déplorent cependant le fait que les discours prononcés ce soir-là aient pris une certaine tournure politique à un moment donné, mais il est évident que ceci ne peut leur être reproché, les organisateurs ou les membres ne peuvent tout de même pas censurer les discours de leurs invités avant que ceux-ci ne les prononcent. — N'ayez crainte, il n'y a jamais eu et il n'y aura jamais de politique au sein de la Jeune Chambre, et partant de ce principe, notre mouvement peut se permettre de recevoir les représentants des différents partis politiques de la province ou du pays, dans le but de se renseigner comme comme l'exigent les buts principaux du Jeune Commerce. Devant la polémique actuelle il serait bon, je crois, de demander à nos représentants gouvernementaux d'éviter de parler de politique de comté lorsqu'ils sont reçus par la Jeune Chambre ; ils respecteraient à ce moment là, ce que les membres du

mouvement sont obligés de respecter de par la constitution même du Jeune Commerce. Et pour mettre le point final à cette mise au point, disons que la Jeune Chambre de Berthier remercie ses invités d'honneur du "Sleigh-Ride" et remercie les organisateurs de la soirée pour la somme énorme de travail que ces derniers ont dû déployer pour mettre au point une organisation du genre. Espérons que les nouvelles figures que nous avons vu pour la première fois ce soir là à une organisation du Jeune Commerce continueront à épauler nos organisations même si nous n'avons pas toujours "d'invité surprise" à ces dernières.

— o0o —

Le conseil du Jeune Commerce recommande fortement à ses membres de ne pas manquer le concert que donneront bientôt à Berthierville les membres des voix Laurentiennes.

— o0o —

Lors de la dernière assemblée générale il fut fortement question d'organisations monstres dans Berthier et la région pour 1967. Les idées géniales de notre trésorier ont éveillé l'esprit d'initiative de nos membres, et l'on peut s'attendre à quelque chose de formidable, si toutefois cette proposition ne fait pas feu de paille.

— o0o —

Les membres qui voudront assister au prochain congrès provincial de Sherbrooke recevront de la part du conseil un léger dédommagement pour leur déplacement. — Bravo.

— o0o —

Les membres qui voudront assister au cours d'administration de la Jeune Chambre au collège Jean-de-Brébeuf au cours de l'été, le feront au frais du Jeune Commerce. — Re

(suite à la page 12)



### CHRONIQUE COLOMBIENNE

SOUPER A LA BOUILLOTTE : DIMANCHE 15 MARS :

Les personnes qui désirent se procurer des billets pour assister à ce souper mixte, qui aura lieu à la Salle des Chevaliers de Colomb, dimanche le 15 mars à 6 hres 30 p.m. sont priées de s'adresser à M. Charles Rocray.

CLUB DES CENT :

Lors de l'assemblée générale du 16 mars prochain, un nouveau membre du Club des Cent sera choisi. N'hésitez pas à vous procurer vos billets pour être éligibles...

ASSEMBLEE GENERALE : LUNDI 16 MARS :

Notre assemblée générale aura lieu comme à l'accoutumée, lundi prochain. Il y aura BALLOTAGE pour les candidats présentés en vue de l'initiation de Saint-Gabriel, qui aura lieu le 5 avril prochain.



LE CLUB RICHELIEU-BERTHIER REÇU PAR LA CIE AYERS McKENNA DE MONTREAL

Par l'entremise du président, le Richelieu Guy Barrette, quelque trente membres et épouses du Club se rendaient à Montréal dernièrement visiter la firme de produits pharmaceutiques Ayers, McKenna & Harrison.

L'accueil fut des plus empressés et le groupe suivit le guide avec intérêt à travers les différents départements occupés à diverses phases de fabrication d'une foule de produits pharmaceutiques. Les visiteurs furent ensuite dirigés vers le magnifique centre de recherche de la compagnie où quelque 150 médecins, chimistes, vétérinaires et analystes s'emploient à découvrir de nouveaux moyens de combattre la maladie chez l'homme et à éprouver inlassablement, parfois durant de nombreuses années, les nouveaux remèdes avant de les remettre entre les mains du pharmacien et du médecin. Le Riche-

(suite à la page 12)

### Chronique du Maire

BERTHIERVILLE ET LE CONSEIL ECONOMIQUE REGIONAL

Dans l'Action Populaire du 4 mars paraissait un article sous le titre : Berthier craindrait un régionalisme économique préférentiel.

J'avais demandé à Monsieur Roch Malo de venir expliquer à un souper des membres du Club Richelieu, ce qu'est un conseil économique régional. Un très petit nombre de membres présents ont fait dévier la question, probablement parce qu'ils se sont fait une fausse idée du but d'un tel conseil. Disons tout de suite que la province est divisée en 14 zones par le ministère de l'Industrie et du Commerce. Comme la région de la Mauricie était déjà organisée et qu'elle possède un délégué nommé par Québec, Berthierville aussi bien que Joliette avait adhéré à la Mauricie et leurs maires étaient heureux d'assister à toutes les assemblées. Mais après une enquête très sérieuse par

le Gouvernement Provincial, il est apparu évident que les intérêts du comté de Berthier et à plus forte raison ceux du comté de Joliette ne gravitent pas autour de Trois-Rivières, mais bien autour de Montréal. C'est donc pour cela que le Ministère nous a classés, comme devant faire partie de la région des Laurentides. Et depuis quelque temps déjà le Conseil de Ville a signé les formules requises pour que notre région ait son propre délégué industriel et se mette en marche le plus tôt possible. Ce ne sont pas les gens de Nicolet, ni de Portneuf, ni de Grand'Mère, etc., qui travailleront fort pour obtenir un pont entre Berthierville et Sorel, pour développer le nord du comté, pour implanter la culture de la betterave et ainsi de suite. Encore une fois, d'après l'enquête, c'est coupé carré entre St-Barthélemy et Maskinongé.

(suite à la page 12)



### Activités Isabelliennes

Chez-nous, Filles d'Isabelle, il y a de la vie. Chacune prend ses responsabilités et ça marche. Notre Cercle va toujours de l'avant et nous espérons que plusieurs dames et demoiselles se joindront à nous lors de notre prochaine initiation. Pour le bénéfice d'un grand nombre, nous rappelons que nos assemblées se tiennent toujours le 1er mercredi de chaque mois.

A notre dernière réunion, après le décorum et le rapport des divers comités, notre digne régente nous a donné une vue d'ensemble concernant nos futures activités.

Le 5 avril prochain, il y aura PARTIE DE SUCRE pour tous les membres. Le prix est de \$2.00. Il est à noter que nous dînerons à la CABANE et que chacune sera de retour chez-elle pour le souper. Chose très importante... pour le mari et les enfants. Toutes les ventes de la CABANE qui désirent des billets ou d'autres informations doivent communiquer avec Soeur Lucille Desroches, Tél. : 886-4089.

Au début d'avril, il y aura "GRANDE SOIREE RECREATIVE" organisée par les Filles d'Isabelle. Tout le public sera invité. Ce sera quelque chose de formidable. Surveillez bien les journaux car très bientôt nous vous ferons

connaître nos artistes invités, la date exacte et l'endroit où se déroulera ce SPECTACLE GIGANTESQUE.

Nous aurons encore cette année le plaisir d'offrir à toutes les dames et même à vous messieurs nos COURS D'ART CULINAIRE. Ces cours seront donnés en avril également. Nous vous en reparlerons dans un avenir rapproché.

Le 17 mai marquera notre INITIATION. Nous profiterons de cette belle journée pour fêter nos jubilaires, membres du cercle Ste-Genevieve depuis 20 ans.

Le 11 juin, un grand banquet soulignera le 20e anniversaire de la fondation de notre cercle. Tous les dignitaires et les amis des Filles d'Isabelle seront heureux de se joindre à nous pour célébrer ce grand événement. Il y aura souper mixte suivi d'une soirée de danse. Inscrivez cette date à votre agenda immédiatement.

Après toutes ces mises au point, il y eut cercle d'étude. Chacune a exprimé son opinion concernant "le travail". Soeur Bellefeuille, responsable de ce comité, nous donna le mot de la fin.

Nous remercions beaucoup Sr. Lamothe qui nous a donné un vrai COURS DE COUTURE. C'était une initiative du comité des Loisirs. Toutes les dames ont bénéficié des grands talents de Sr. Lamothe. Revenez-nous encore.

Merci à toutes celles qui nous ont servi une bonne tasse de café.

P. S. Nous remercions tous ceux qui nous ont encouragés lors de notre dernière partie de cartes ainsi que toutes les organisatrices.

La rédactrice

# LE Courrier DE BERTHIER

JOURNAL HEBDOMADAIRE

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa".

W.-H. GAGNÉ & FILS LTÉE

Éditeurs-Propriétaires

Me André Daviault, Rédacteur-Gérant  
177, rue Frontenac — Tél. : TE. 6-4202

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année pour le Canada et \$3.00 pour les États-Unis — Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du "Courrier" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

## EDITORIAL

### Picasso et nos jeunes écoliers

On peut aimer ou ne pas aimer Picasso. On peut ou non trouver de son goût sa peinture. Il n'en reste pas moins vrai que depuis plus de 50 ans cet homme est un des grands maîtres de la peinture contemporaine et que nul n'a le droit de ne pas le connaître.

Il se tient actuellement à Montréal une très importante exposition des œuvres de Picasso, exposition qui donne une excellente idée des diverses évolutions du grand peintre et de ses différentes façons de peindre.

Cette exposition est peut-être la seule chance qu'auront bien des écoliers qui fréquentent actuellement nos écoles d'admirer ou de critiquer mais, au moins, de voir certains tableaux qui, comme les demoiselles d'Avignon, pour n'en nommer qu'un seul, constituent des étapes importantes dans l'histoire de l'art.

N'y aurait-il pas moyen que la Commission Scolaire de Berthierville procure à ses élèves l'avantage de voir cette exposition ? Il ne s'agit pas, évidemment, de transporter en bloc tous les élèves de nos écoles au Musée des Beaux-Arts de Montréal. Mais il nous semble qu'il y aurait possibilité de nos jours, à différentes reprises, quelques autobus et d'envoyer les élèves des classes

plus avancées visiter l'exposition sous la conduite de guides expérimentés qu'on peut trouver au Musée même.

Si l'on ne peut pas, ce dont nous doutons, avoir des autobus à bon compte, il y aurait moyen de trouver en assez grand nombre des automobilistes charitables qui se feraient un plaisir de prêter leur voitures et leur personne pour aider nos jeunes.

Il serait sans doute idéal que ces visites au Musée des Beaux Arts soient organisées durant les journées de congé. Cependant, si pour quelques raisons cela était impossible il ne faudrait pas hésiter à sacrifier des journées de classe. Il vaut parfois mieux pour un enfant retarder à apprendre une réponse de catéchisme ou une équation d'algèbre que de perdre une occasion peut-être unique de se cultiver.

Certains trouveront que notre suggestion est difficile d'exécution. C'est possible. Mais, ici même à Berthierville, on a fait de bien plus grandes choses avec des moyens bien plus petits que ceux de la Commission Scolaire. Alors, il ne s'agirait que de mettre dans le jeu un peu de bonne volonté...

A. B.

## ÉCOLE SECONDAIRE SAINT-FRANÇOIS

### Bulletins de février :

1ère année A : Guy Gendron, 95.1 ; Claude Landry 92.7 ; Fabien Coutu 92.4. Moyenne 80.8.

1ère année B : Richard Landry 97.1, Mario Lemyre 93.5, Claude Lavallée 92.8. Moyenne 80.

2e année A : Yves Lavallée 95.2, Jean-Marie Dubé 92.2, André Jodoin 90.8. Moyenne 77.6.

2e année B : André Caron 97.1, Daniel Savignac 97, Yvan Savignac 96.5. Moyenne 90.

### L'Eglise et le Marxisme :

Plusieurs fois depuis le début de l'année, les élèves me posaient des questions en rapport avec le communisme. Comme le sujet était assez vaste et aussi assez délicat à traiter, j'ai cru bon de me documenter afin de donner une réponse claire et précise. Sans prétention aucune, je vous livre sommairement le fruit de mes recherches. Evidemment, j'ai dû analyser et commenter avec mes étudiants chacune des idées émises dans ce texte.

L'historique : "Au milieu et à la fin du siècle dernier, les masses ouvrières à qui on avait enlevé la crainte de Dieu et la notion véritable des richesses et qui, dans les grands centres industriels européens, se trouvaient plongées dans la misère, commencèrent à se révolter ; elle entreprirent une lutte sans merci pour une réforme radicale de la société. Fatigués des excès dont ils étaient les victimes, ils s'en prirent à Dieu, à l'Eglise et à tout l'édifice social qu'ils jurèrent de renverser de fond en comble".

Ce mécontentement populaire, qui bientôt prit l'allure d'un bra-

sier ardent, ne jaillit pas tout seul. Il fut provoqué et entretenu par des intellectuels, en tout premier lieu par Karl Marx, un juif allemand, né en 1818 et mort en 1896.

Marx a publié une foule d'écrits dont les deux principaux sont : le "Manifeste" et "Le Capital". Il avait un ami intime, Frédéric Engels qui fut constamment son bras droit. C'est avec lui qu'il lança son "Manifeste", en 1848. En 1874, lui-même publia le premier volume de son oeuvre principale, "Le Capital".

La doctrine du marxisme : L'idée fondamentale de Marx est la suivante : "La société actuelle doit fatalement disparaître pour être remplacée par le collectivisme : une société sans propriété privée, sans famille et sans religion". (1-72). L'évolution doit se faire par la révolution : changements de système, lutte des classes pour arriver au collectivisme. Il faut soutenir cette lutte et l'activer en développant par tous les moyens imaginables la haine dans le coeur des ouvriers contre les autres classes.

L'unique source de toute richesse, c'est le travail des ouvriers. Il soutient que "les richesses qui s'accumulent aux mains des capitalistes proviennent uniquement du travail des ouvriers ; qu'elles sont constituées par la marge parfois considérable entre les bénéfices que retirent les capitalistes et les salaires qu'ils paient".

La critique du marxisme : Avec un tel principe, dit Pie XI, il n'y a plus de place pour l'idée de Dieu, il n'existe pas de différence entre l'esprit et la matière, ni en-

tre l'âme et le corps ; il n'y a pas de survivance de l'âme après la mort et par conséquent nulle espérance d'une autre vie.

"La valeur des choses, en particulier des produits de l'industrie ne provient pas uniquement comme le prétendent les marxistes, du travail des ouvriers ; elle provient encore de deux éléments qui sont fournis par le patron : de son travail qui est plus précieux au succès de l'entreprise dont il est l'âme que celui du simple manoeuvre ; elle provient aussi de son capital, qui n'est autre chose que le fruit de longues années de labeur".

Sans doute le travail restera toujours l'élément principal de la production, mais sans le capital il ne peut rien produire. "Le capital et le travail sont deux éléments inséparables et indispensables dans la production et ils sont l'un et l'autre dignes d'une juste rétribution".

Pie XI affirme que "le marxisme est un système rempli d'erreurs ; qui méconnaît les droits de la personne humaine, sa dignité et sa liberté. De plus, c'est à condamner car tout est dans la matière".

Référence : "L'Eglise, corps mystique et sa doctrine sociale", par J.-B. Desrosiers (Editions de l'Institut Pie XI).

Pierre Doucet, professeur (à suivre)

### DÉCÈS DE M. JOSEPH MARION

A Berthierville, le 9 mars 1964, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Joseph Marion, célibataire, demeurant à l'Hospice Manoir à Berthierville.

Les funérailles eurent lieu à Berthierville, le mercredi 11 mars 1964. Le convoi funèbre parti des salons Bernard Lanoix, No 6, rue De Bienville à Berthierville, pour se rendre en l'église de Berthierville, où le service fut célébré à 9 heures a.m. et de là au cimetière de Berthierville, lieu de la sépulture.

Il laisse dans le deuil, 2 soeurs et 2 beaux-frères : M. et Mme Emile Gauthier, de Montréal, M. et Mme Yvan Thériault, de Desmeloizes, Abitibi ; cinq frères et cinq belles-soeurs : M. et Mme Armand Marion, de Montréal, M. et Mme Clément Marion, de Desmeloizes, Abitibi, M. et Mme Arzidas Marion, de Desmeloizes, Abitibi, M. et Mme Léo Marion, de Macamic, Abitibi, M. et Mme Noël Marion, de Montréal.

Direction, Bernard Lanoix.

## CHRONIQUE DES MAJORETTES

En premier lieu, nous tenons à remercier tous ceux qui ont bien voulu, par leur présence, faire de notre kermesse du 22 février dernier, un succès dépassant nos espérances. Je ne crois pas que notre public ait été déçu. C'est Mlle Lisette Goulet qui a gagné le fameux "set" de chambre. Nos félicitations à Mlle Goulet !

Parmi d'autres activités nous aurons le 4 avril à la salle paroissiale une soirée récréative avec l'orchestre "Les Missiles", très connu dans le nord, et dont les membres ressemblent de très près au Beatles que vous connaissez si bien. Donc il ne m'est pas nécessaire de dire que cette soirée est dédiée tout spécialement à notre jeunesse, car le "Rock and Roll" et le "Twist" ça les connaît. La danse aura une grande place à cette soirée, et croyez-moi ce sera à votre goût.

Le 22 avril suivant, nous aurons une autre soirée, spécialement dédiée aux dames. Il s'agira d'une soirée d'art culinaire, présentée par la compagnie Shawinigan Water and Power dont M. Galliger sera le représentant. Nous vous donnerons plus tard de plus amples détails à ce sujet.

Un fait nouveau est à noter ; nous achevons le montage de notre revue "Majorettes 64". Plusieurs personnes ont déjà contribué à l'accomplissement de cette revue en nous faisant parvenir, par la poste ou en direct, la somme de un dollar afin que leur nom paraisse dans les pages réservées aux bienfaiteurs de nos majorettes. Si d'autres personnes sont intéressées, elles n'ont

qu'à imiter ce beau geste pour soutenir le corps.

La semaine dernière, nous avons rencontré notre député du comté, M. McGuire et je ne puis faire autrement que de vous répéter ce qu'il nous a dit. Il s'est déclaré enchanté de notre corps et nous a adressé des félicitations. Il a également ajouté que nous étions le premier corps du comté dont le nom se fait sentir à Québec. Après tout cela, qui nous dit que nos majorettes ne remporteront pas les compétitions provinciales ? C'est une chose à prévoir. Remerciements à M. McGuire pour le généreux don qu'il a fait à nos majorettes.

La Direction

## Service d'orientation des foyers

Lors du cinquième cercle d'étude nous avons invité M. Olivier M. Gendron, M.D., à venir nous éclairer sur différents points d'anatomie et de physiologie masculines et féminines.

Monsieur Gendron, en nous fournissant des explications très simples et très justes des organes générateurs et de leur fonctionnement, nous a fait encore mieux comprendre le plan admirable de Dieu, sa sagesse dans l'organisation du corps humain en vue de la génération.

Comme tout couple marié désire se continuer dans d'autres êtres, notre invité a jugé opportun de nous expliquer ce qui se produit à partir de la fécondation jusqu'à la naissance, car combien de complications peuvent être évitées en prenant des précautions élémentaires.

Cette soirée fut des plus instructives ; et nous remercions notre conférencier pour sa disponibilité à notre égard et son souci de nous renseigner le plus clairement possible en nous faisant partager quelques-unes de ses connaissances médicales.

Dr Gendron, vous nous avez rendu un grand service, nous vous en sommes très reconnaissants.

Margot et Jean P. Campagna

### DÉCÈS DE Mme Vve LÉOPOLD LAUZON

A Berthierville, le 7 mars 1964, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Vve Léopold Lauzon, née Florida Farley, demeurant chez M. et Mme Côme Adam à Berthierville. Les funérailles eurent lieu à Berthierville le lundi 9 mars 1964. Le convoi funèbre parti des salons Bernard Lanoix, No 6, rue De Bienville à Berthierville a.m. pour se rendre en l'église de Berthierville où le service fut célébré à 10 heures a.m. et de là à St-Samuel pour Libera et inhumation.

Direction : Bernard Lanoix.

## OFFRE D'EMPLOI

Au Service de comptabilité  
SERVICE SOCIAL DE JOLIETTE  
339 boul. Querbes  
Case postale 400  
Joliette

Deux postes vacants dont l'un devra être occupé par un candidat masculin et l'autre indifféremment par un candidat masculin ou féminin.

Qualifications : 12e année et deux ans d'expérience dans un travail de comptabilité. Un degré scolaire moindre serait accepté si les années d'expérience étaient plus nombreuses.

Des possibilités s'offriront aux candidats d'occuper éventuellement un poste de responsable de secteur et d'assistant comptable. Les applications devront être envoyées par écrit au BUREAU DU DIRECTEUR, à l'adresse ci-haut mentionnée.

## ATTENTION

Vers le 23 MARS surveillez l'ouverture d'un JARDIN DE FLEURS à Berthierville.

A votre choix tous genres de fleurs coupées ou en pots.

Anne Fleuriste

123, RUE DE FRONTENAC

BERTHIERVILLE

836-4515

MAISON DE CONFIANCE POUR L'ACHAT DE VOS FLEURS POUR TOUTES CIRCONSTANCES :

FIANÇAILES — MARIAGES  
NAISSANCES — ANNIVERSAIRES  
DÉCÈS — ETC.

**ADRIEN DUCHARME**

107, rue Frontenac — Tél. : TE. 6-4025 — Berthierville

Bouquets de tous genres  
Ouvert le soir et le dimanche  
Service rapide et garanti

**ADRIEN DUCHARME**

représentant et dépositaire du

**"COURRIER DE BERTHIER"**

Pour abonnements, renouvellements, publicité et nouvelles, rendez-vous ou appelez chez M. ADRIEN DUCHARME à l'adresse ci-dessus.

**MENUS □ POTINS**  
par: Le Malin

Qu'est-ce qui se dit le plus aisément de : "La pipe à papa" ou de "La pipe à maman" ?

Il vaut mieux éclaircir le point tout de suite car l'avenir de nos enfants auront à choisir entre ces deux phrases.

**Théâtre METRO**

Tél. 836-4536 -- Berthierville

Jeu., ven., sam., dim.  
12, 13, 14, 15 MARS



★  
Après tout il est normal qu'un député parle de la politique de son parti plutôt que de beaux-arts ou de mathématiques !

★  
Richelieu ! Richelieu ! en foule mardi prochain à la Great Lakes Carbon qui nous font l'honneur de nous inviter à visiter leur usine !

★  
On ne croit guère, dans certains milieux, à la parade de modes annoncée par Le Malin la semaine dernière !

★  
Et pourtant ça viendra. Tout comme le "luminaire" !

★  
Bravo Madame Tessier ! Le Studio d'Art de Berthierville commence à faire parler de lui en haut lieu !

**ANDRÉ DAVIAULT**

AVOCAT

177 Frontenac C.P. 2  
TE. 6-4202 BERTHIERVILLE  
le soir de 7.30 à 9 h. p.m.  
les lundi et vendredi

**GRÂCE À SON STUDIO D'ART, Berthierville est connu jusqu'en Afrique**

Madame J.-René Tessier, directrice du studio d'art de Berthierville recevait dernièrement cette lettre qu'il nous fait plaisir de reproduire ici, et qui se passe je crois, de commentaires :

COTONOU, DAHOMEY  
AFRIQUE

21 février 1964.

Chère madame,

Comment vous traduire ce sentiment fait d'un mélange de surprise, de ravissement et d'admiration en recevant, il y a une dizaine de jours, l'avis postal m'informant d'un envoi en provenance de Berthierville. J'ai tout de suite deviné qu'il s'agissait de vous et vous ne pourriez jamais vous imaginer combien votre geste m'a touché. Je me rappelle en effet votre promesse de m'adresser ces dessins que vos jeunes artistes ont réalisés. Mais mon passage a été si bref, bien que j'en fusse marqué par toutes ces belles choses que j'avais vues ce soir là de votre exposition à Montréal et le thème du vernissage était si symbolique que je me suis demandé par la suite s'il ne vous en coûtait pas trop de vous séparer de cette précieuse production artistique exécutée par des têtes et des doigts si intelligents. Je confesse que ma confusion est maintenant grande devant la délicatesse de votre attention et je ne sais comment vous remercier pour tant d'amabilité et de gentillesse. C'est avec infiniment de plaisir et d'émotion que j'ai admiré à nouveau rétrospectif, je me voyais dans votre salon où vous expliquiez avec tant de bonheur, d'amour de conviction que de foi ce que vos élèves voulaient exprimer par ces dessins le symbole de l'amour fraternel et universel sans lequel toute idée de paix sur cette terre ne serait qu'un leurre. Et cela me paraît d'un très grand intérêt pour l'avenir de l'humanité d'autant plus que cet avenir appartient précisément à cette jeunesse que vous contribuez à former et qu'il est permis d'espérer des lendemains de paix si dès le départ cette jeunesse se trouve imprégnée de cette idée de l'amour de l'homme de tout l'homme et convaincu de la communauté des intérêts spirituels et temporels de chacun et de tous. Je vous suis profondément reconnaissant de cet envoi que je conserverai comme un souvenir des plus précieux. J'aime beaucoup le Canada, je veux dire surtout celui d'expression française que je connais relativement mieux et où la communauté de nos cultures me permet de me sentir à l'aise.

Je vous remercie de la contribution qu'à votre tour vous apporterez à ma connaissance de votre beau

pays. Mon plus grand souhait serait de pouvoir revenir à Montréal à la fin de cette année et ce sera avec infiniment de plaisir que je vous reverrai. Je vous souhaite une bonne année et beaucoup de courage dans votre noble entreprise.

Croyez chère Madame à ma vive gratitude, recevez mes remerciements renouvelés et veuillez agréer l'hommage de mon profond respect et l'expression de mes sentiments très dévoués.

(signé) : Jules Laventure,

Ministre plénipotentiaire du  
Ministère des A. E.  
Cotonou, Dahomey, Afrique.

**AVIS**

AVIS A TOUS LES JEUNES qui désirent faire carrière dans les métiers de la construction ou à leurs parents.

La Commission d'Apprentissage des Métiers de la Construction de Joliette désire aviser tous ceux que la présente intéresse, qu'elle prendra les applications de tous les jeunes qui désirent faire carrière dans les métiers de la construction.

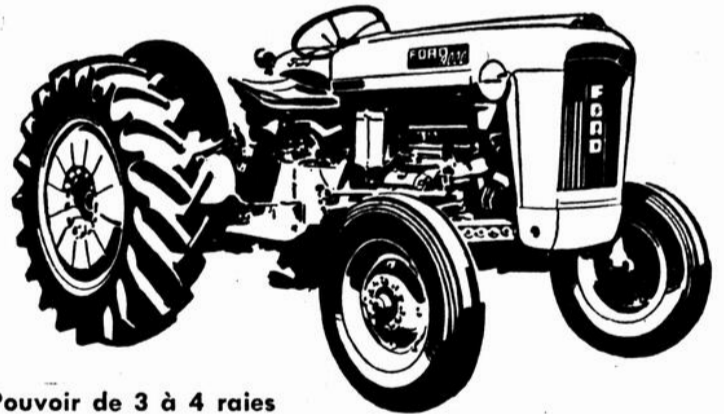
L'inscription peut se faire tous les jours de la semaine, de 9 h. a.m. à 4.30 p.m. ; et les lundis et mercredis soirs à 435 Baby, Joliette.

Cette invitation s'adresse à tous nos jeunes de 16 à 25 ans demeurant dans les Comtés de Joliette, Assomption, Montcalm et Berthier aussi bien à nos cours jour qu'à nos cours soir.

COMMISSION D'APPRENTISSAGE DES METIERS  
DE LA CONSTRUCTION DE JOLIETTE.

François Thibodeau, directeur.

Fougueux comme un tigre...  
Souple comme un chat!



Pouvoir de 3 à 4 raies

**FORD 4000 TRACTEURS**

- Solide, compact et puissant, sans être dispendieux.
- Fameux système hydraulique "Ford" avec attachement à trois points.
- Choix de transmissions : 3, 5 vitesses plus transmission "Select-O-Speed" de 10 vitesses d'avant et 2 arrière. Cette dernière vous permet de changer de vitesse en marchant, sans immobiliser votre tracteur.
- Un modèle pour vos besoins : Gazoline, Diesel, et Gazoline-L. P.
- Prise de pouvoir continue et indépendante.
- Plusieurs autres caractéristiques.
- Choisissez le vôtre maintenant

JUSQU'À 4 ANS POUR PAYER

**FORD DONATIEN HOULE**  
TEL. 836-3626 ST-CUTHBERT

**CARRIERE - ECOLES**

Barbier ou coiffure de dames.  
Enseignement sur écran. Allocation de voyage et autres bénéfices.



TRANS-CANADA  
BEAUTY  
INDUSTRIES LTD.  
Moncton, N.B.

LA DIRECTION DE

**L'HÔTEL DU ST-LAURENT  
DE BERTHIER**

est heureuse de vous informer qu'à partir de la fin de semaine de Pâques, le 28 mars 1964, le trio "Lucien Beauchamp" fera les frais de la musique et ceci toutes les fins de semaines suivantes.

**VENEZ EN FOULE!  
BIENVENUE À TOUS!**

## ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

IL Y A 30 ANS : —

Le 10 mars 1934, le village de St-Barthélemy a été menacé d'une conflagration lorsque les maisons de Mme Jérémie Plante et l'Hôtel Central (Mme Ubald Lincourt) ont été détruites de fond en comble par un violent incendie. Un fort vent de l'ouest soufflait ce vendredi après-midi, ce qui fit craindre pour quelques instants un désastre encore plus grand.

Le feu a probablement pris naissance dans la cuisine de Mme Jérémie Plante, et dans quelques instants la maison n'était qu'un immense brasier. L'Hôtel Central, presque collé à la Pension lante, prenait feu à son tour et malgré l'insuffisance de notre système contre les incendies (on se souvient de la pompe à bras) on réussit à circonscrire le feu. De l'autre côté de la rue on vida la Boulangerie Cartier ainsi que la maison de Mme Norbert Lafontaine. A la Boulangerie Livernoche on se préparait au pire. Au Magasin Chs-Omer Morand le feu prit à deux ou trois endroits différents et on dut monter la garde pendant toute la durée de l'incendie. M. le curé Moïse Clermont et ses deux vicaires, MM. les abbés Lucien Dion et Donat Hénauld, M. le maire Dr Eugène Landry furent les premiers rendus sur les lieux du sinistre.

Sur les terrains rendus vacants par cet incendie, on remarque aujourd'hui les jolies propriétés de Mme Barthélemy Michaud, de M. Napoléon Bérard et de M. René St-Louis.

Avec l'arrivée du printemps on recommande une grande prudence partout. Il serait bon dès mainte-

nant de faire la vérification des extincteurs chimiques lesquels sont indispensables pour un début d'incendie.

DIVERS : —

NOS CONDOLEANCES à M. Anatole Toupin et à M. Pierre-D. Toupin, tous deux de St-Barthélemy à l'occasion du décès de leur père, M. Alfred Toupin, décédé le 2 mars à l'hôpital de Joliette à l'âge de 91 ans et 3 mois. Le service funèbre a eu lieu le 7 mars à St-Cuthbert et la messe a été chantée par M. l'abbé Paul Toupin, curé de St-Edmond, neveu du défunt, assisté du Rév. Père Rufin Turcotte, franciscain, petits-fils et de M. l'abbé Gérard Boisjoly.

NOS MALADES : M. Louis Barrette a été opéré dernièrement à l'Hôpital Comtois de Louiseville.

M. Louis Allard au même hôpital depuis quelques jours pour examens.

Mme Gérard Dauphin séjourne actuellement à l'hôpital Comtois pour examens.

Vu son état de santé assez précaire M. Alfred Turcotte a été administré par son neveu, M. l'abbé Paul Toupin.

Nos meilleurs vœux de santé à tous ces malades.

DE RETOUR : Samedi dernier, M. Jean-Guy Michaud se rendait à l'aérogare de Dorval pour y chercher M. et Mme Emile Michaud qui revenaient d'un séjour de deux mois au Mexique.

PLUSIEURS "sucriers" ont commencé l'entaille de leurs éra-

bles en fin de semaine, ce qui est une dizaine de jours plus à bonne heure que l'an dernier. A tous nous souhaitons une fructueuse saison !

QUELQUES timides corneilles ont fait leur apparition dans notre localité. Dans leur langage harmonieux elles ont dû faire la réflexion : "Regarde donc, ma chère, comme il n'y a pas beaucoup de neige au Canada".

CEPENDANT, la tempête de neige du 9 mars, accompagnée de bourrasques, a dû leur faire changer d'idée pour le moment.

FIANÇAILLES : Le 7 mars avaient lieu les fiançailles de M. Jean-Guy Fafard, fils de M. et Mme Fortunat Fafard, à Mlle Claudette Laurent, de Montréal.

DANS QUELQUES JOURS, M. Martial Brizard doit commencer les travaux préliminaires à la construction de sa nouvelle résidence, à côté du grand garage bâti l'automne dernier sur le terrain vendu par M. Armand Boucher.

Mme Jean Landry, de Montréal, a acheté l'Ecole No 3 (bas St-Joachim). De toutes les écoles rurales il ne reste à vendre que celle de Bel-Automne.

DANS QUELQUES JOURS, la chasse aux rats musqués commencera dans nos parages. Ce "sport" est assez rude, mais nous connaissons plusieurs chasseurs qui ont accumulé un joli magot, l'an dernier, malgré le prix assez bas des peaux.

DE NOMBREUX citadins font actuellement l'acquisition de grands terrains dans notre montagne en vue d'y construire des chalets. Qu'on nous donne de beaux chemins en haut du 6e rang et dans 10 ans nous aurons un coquet petit village là-haut. La Municipalité a besoin de revenus supplémentaires. Avons-nous calculé ce que le tourisme peut nous apporter ?

IL EST RUMEUR que M. Rodrigue Laferrrière achète la terre et les dépendances de M. Viateur Laurendeau et que ce dernier fasse l'acquisition de la terre de M. Antonio Lincourt.

### LÉO-PAUL TROTTIER

Optométriste et opticien ophthalmique, annonce qu'il est maintenant installé au No 455 ouest, rue Fleury, Montréal, une peu à l'ouest de St-Laurent, pour l'exercice de sa profession. Le nouveau numéro de téléphone est : 389-0361  
Examen de la vue  
Réparation de lunettes

# SURPLUS NET DE \$2,678.27

LA CORPORATION MUNICIPALE DE ST-BARTHELEMY  
ST-BARTHELEMY, COMTE BERTHIER

Etat des revenus et des dépenses pour l'année se terminant le 31 décembre 1963

<b>Revenus :</b>	
Taxes générales 1963	20,523.17
Taxes spéciales	549.00 = 21,072.17
Intérêts sur arrérages	349.05
Intérêts et boni de caisse	138.80
Remboursements divers	246.09
<b>Subvention du gouvernement :</b>	
Chemin d'hiver	6,350.00
Travaux d'hiver	7,204.11 = 13,554.11
	<b>35,360.22</b>

<b>Dépenses :</b>	
Administration	3,496.96
Travaux publics	11,410.40
<b>Travaux d'hiver :</b>	
Matériel	783.19
Main d'oeuvre	7,204.11 = 7,987.30
Eclairage de rues	1,754.12
Rachat d'obligations	2,500.00
Service des incendies	953.33
Service des vidanges	852.00
Assurance-chômage	330.91
Conseil de comté	748.26
Divers	345.49
Assistance sociale	953.18 = 32,681.95
Surplus net pour l'année 1963	2,678.27

Arsène Désilets, maire

Tél. : 836-4115



Jean-Claude Chevalier

REPRESENTANT

UNION DU CANADA  
Life — Assurance — Vie

134, rue de Frontenac  
Berthierville, P.Q.

## • ABSENCE À NOTER •

Le Docteur PIERRE CHAUVEAU désire informer sa clientèle qu'il sera ABSENT du 10 au 26 MARS.

En son absence, en cas de besoin, ses patients voudront bien communiquer avec le Dr PAULIN HEBERT à 227-2364.

# SERVICE

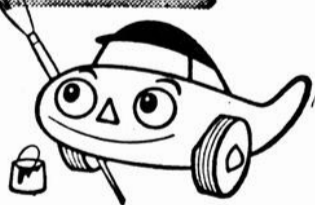
PROMPT

POLI

PERSONNEL

PRÉVENANT

et  
**M. Beep**



souligne  
4 fois...

Prompt... poli... personnel... et protecteur — le Service BP en 4 points répond à tous vos désirs! Et le personnel BP s'y connaît pour maintenir toutes les voitures en parfaite condition!



Si vous foncez à votre auto — faites confiance à

## BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Route Nationale No. 2 — Tél. TER. 6-3795 — BERTHIER

## BRISSETTE & FRÈRE LTÉE

Route Nationale No 2

Tél. : 836-3794

Berthier

# AVIS

Afin d'améliorer notre service, entre Berthierville et St-Ignace de Loyola, nous avons pris entente avec M. E. Brazeau, du terminus d'Autobus (Provincial transport) à 68 Frontenac, Berthierville, afin que nos clients puissent attendre à cet endroit.

Il est entendu que nos autobus feront un arrêt à chaque voyage afin de laisser monter ou descendre nos passagers.

Voici nos horaires pour ce parcours.

### HORAIRE

Berthierville à Ile St-Ignace		DIMANCHE SEULEMENT	
6.40 a.m.	7.30 a.m.	Berthierville à Ile St-Ignace	Ile St-Ignace à Berthierville
8.25 a.m.	8.35 a.m.	6.10 a.m.	12.00 a.m.
12.00 a.m.	12.40 a.m.	12.40 p.m.	1.00 p.m.
1.25 p.m.	1.45 p.m.	1.25 p.m.	1.45 p.m.
4.00 p.m.	4.15 p.m.	5.00 p.m.	5.15 p.m.
5.00 p.m.	Samedi 5.15 p.m.	5.25 p.m.	5.45 p.m.
6.00 p.m.	Samedi 6.15 p.m.	6.20 p.m.	6.45 p.m.
	6.45 p.m.		

Du lundi au samedi inclusivement  
Tarif : \$0.25 du billet

Tarif : \$0.25 du billet

Conservez votre Service d'autobus en l'encourageant.

LE PROBLEME DES RELATIONS JEUNES-ADULTES...

Qu'en est-il exactement?

En abordant ce problème, la J.O.C. veut éveiller la compréhension de tous, car nous sommes tous impliqués dans cette question. Qu'on soit jeune ou adulte, un jour ou l'autre, on doit faire face à ce problème.

Le Jeune, qui est à l'âge des expériences, a besoin d'action, d'expression; en lui dominent les sentiments. La poursuite de son but, de son idéal, lui apportera des difficultés, exigera des efforts; mais c'est là aussi qu'il commencera à comprendre le sens et la raison de ce qu'il fait, si, autour de lui, il trouve des adultes compréhensifs.

Malheureusement, telle n'est pas toujours la situation: trop souvent, les jeunes comme aussi les adultes cherchent à se former un monde à eux, chacun de leur côté.

Il y en a qui vont dire: "C'est un problème vieux comme le monde". Oui d'accord! mais il existe de façon plus aiguë aujourd'hui, à cause de l'évolution rapide du monde dans lequel nous vivons. Cela a des répercussions sur chacun de nous, et en particulier: le manque de compréhension de part et d'autre.

La J.O.C. a enquêté sur ce problème, ici dans notre milieu. Voici très brièvement quelques faits découverts:

— Les adultes reprochent aux jeunes de rechercher trop de liberté;

— Les adultes reprochent aux jeunes de ne pas se mêler aux organisations des adultes, et de se détacher d'eux;

— Les jeunes de leur côté, affirment que les adultes ne se préoccupent pas d'eux et ne tiennent pas compte de leurs idées;

— Un père de famille a dit ceci: "la plupart des jeunes d'aujourd'hui se plaignent de ne pas aimer leur travail, mais ils ne le prennent pas au sérieux; ils passent leur temps à jaser à l'ouvrage; je trouve qu'ils ont de la facilité de vivre".

— Un jeune travailleur avoue: "C'est vrai que les jeunes veulent

beaucoup de liberté; mais ils disent: "je suis de mon temps".

— Un autre jeune dit: "Il faut que les parents évoluent avec nous; car nous sommes plus vite qu'eux".

— La J.O.C. a constaté que le quart des jeunes seulement échan- gent librement avec leurs parents. L'incompréhension et la gêne sont les deux grands obstacles, et aussi le manque de confiance mutuel.

— Les adultes trouvent qu'ils n'ont pas beaucoup d'autorité; mais ils confondent souvent autorité et dictature.

— Les jeunes disent: "Les adultes nous parlent toujours de leur expérience, mais ne veulent pas dialoguer avec nous, et nous donner des explications. Il faudrait toujours qu'on se mette à plat ventre".

— Quant au travail, la J.O.C. a découvert que la plupart des jeunes, à leur entrée, sont désorientés et déçus par le manque d'attention qu'on lui apporte. Souvent les contremaîtres ne font rien pour aider les jeunes à comprendre, à connaître et à s'adapter à leur travail.

Ils se trouvent au milieu d'adultes qui sont indifférents, ou qui leur donnent le mauvais exemple: manque de conscience professionnelle. De là à les comprendre et à les aider, il y a souvent toute une marge.

Voilà un petit résumé de notre enquête. A bien y penser, ceci a des conséquences sérieuses: les jeunes perdent confiance dans les adultes, n'acceptent plus leur autorité, ne voient plus le sens du travail, et se soustrayant à leurs responsabilités. Il faut réagir absolument et faire renaitre la confiance et la compréhension mutuelle, en dialoguant et en provoquant des rencontres amicales.

C'est ce que la J.O.C. vous propose en vous invitant au GRAND RASSEMBLEMENT JEUNES-ADULTES, le 2 avril prochain.

A bientôt!

Lise Gadoury, publiciste.

Chronique dentaire

Dr Gwy Boisclair



UN SAUVEUR: LE MODERNISME

Il y a des avantages et des désavantages selon le domaine. Au point de vue dentaire et médical, il n'y a que des avantages. Lorsque je dis avantages j'en suis convaincu personnellement, mais objectivement, certaines difficultés se dressent. Oui, car nous sommes devant cette toute faite: "Ça fait cinquante, quarante, trente ans que nous sommes comme cela et nous nous trouvons bien". Beau raisonnement! Est-ce que l'automobile, les tracteurs, la radio, la télévision n'ont pas aidé les gens? Oui, par la télévision que de gens se renseignent sur la situation internationale, sur les choses que toute personne doit savoir pour bien tenir sa maison. La personne qui ne veut pas s'instruire démontre une insouciance et une négligence presque criminelle. Souvent les conséquences de cette apathie ne frappent pas toujours les parents, mais les en-

fants en sont le plus souvent atteints. A qui la faute? Aux parents. Au lieu de laver à la main, la maman lave avec une machine électrique. Au lieu de faire des extractions des plus douloureuses, le dentiste possède en main tout ce qu'il faut pour éviter cette douleur qui était des plus désagréables. Au lieu de faire dentiers en caoutchouc, on fait de beaux dentiers en plastique. Quand je dis beaux dentiers, il faut s'entendre, car beaucoup de dentiers et je dirais même la plupart ne peuvent remplacer nos propres dents. Il est très difficile de redonner l'apparence première que nos dents naturelles nous donnaient. Avec le modernisme dentaire, il y a une grande amélioration, mais jamais on ne pourra remplacer nos belles petites dents que le Bon Dieu nous a données. Le modernisme a surtout éliminé la douleur pour la plupart des traitements dentaires.

Ensuite, l'on viendra nous dire qu'il n'y a pas d'amélioration? Voyons, soyons sérieux et renseignons-nous! Le modernisme cependant a fait grimper les prix, j'admets. Mais il n'en tient qu'à vous pour éviter ces dépenses. Conservons nos dents belles, propres et il ne vous coûtera presque rien. Demandez des conseils à votre dentiste et vous verrez le changement opéré dans les bureaux dentaires.

SUFFIT-IL D'ÊTRE BELLE?

Pour plaire et être aimée, "suffit-il d'être belle?". Une brochure magnifiquement illustrée, tente de répondre, à travers 68 pages, à cette importante question.

C'est d'un trait que vous lirez "Suffit-il d'être belle?". Un choix d'articles parus dans la revue "IDEAL FEMININ" sur les problèmes qui intéressent davantage la femme: beauté, éducation, mariage, psychologie etc. . .

Les auteurs, Denyse DesRoches, Magdeleine Ouellet, le Père Irénée, Capucin, possèdent le don d'aborder les sujets les plus divers dans une langue claire et un style vivant.

Vous pouvez vous procurer un exemplaire de "Suffit-il d'être belle?" au prix de \$0.50 dans les kiosques à journaux ou encore à Idéal Féminin, 2650 est, rue Sherbrooke, Montréal 24.

**PNEU GENERAL TIRE**  
**SPÉCIALISTES DU PNEU DE SÉCURITÉ**

LE SEUL PNEU DE PREMIÈRE QUALITÉ DANS LA CATÉGORIE À BAS PRIX

**GENERAL JET-AIR**

Conçu par les fabricants du célèbre DUAL 90

SEMELLE JUMELÉE POUR PLUS GRANDE STABILITÉ ARRÊTS PLUS RAPIDES CONDUITE PLUS SÛRE / CORDE DE NYLON POUR UNE SOLIDITÉ ET UNE PROTECTION SUPPLÉMENTAIRES CONTRE LES ÉCLATEMENTS / CAOUTCHOUC ODESSA PLUS ÉPAIS POUR UNE PLUS LONGUE DURÉE DU PNEU / DOUBLE GARANTIE POUR VOTRE PROTECTION

**PNEU GENERAL TIRE**



**GARANTI À VIE CONTRE TOUS LES ACCIDENTS NORMAUX DE LA ROUTE!**

**GAGNEZ UN JEU DE 4 PNEUS JET-AIR GRATUITS!**

- SUIVEZ SIMPLEMENT CES 4 ÉTAPES: AUCUN DÉPLACEMENT - AUCUNE OBLIGATION
- 1 Consultez le numéro du 24 mars du SATURDAY EVENING POST
  - 2 Prenez la carte du concours Jet-Air "Make-A-Match"
  - 3 Présentez votre carte numérotée à votre vendeur local General Tire (personne d'autre n'aura votre numéro)
  - 4 Comparez votre numéro avec l'un des 5,000 numéros gagnants POUR GAGNER, C'EST AUSSI SIMPLE QUE CELA!

VOTRE PLUS BELLE AFFAIRE SUR LES PNEUS!

**GENERAL COMMODORE \$12.50**

TOUTES DIMENSIONS À TRÈS BAS PRIX! MODÈLES SANS CHAMBRE, AVEC CHAMBRE, À FLANCS BLANCS OU À FLANCS NOIRS. AUCUN ACOMPTÉ! PLUSIEURS MOIS POUR PAYER! CHOISISSEZ LE PLAN DE PAIEMENT QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX!



**PNEU GENERAL TIRE**

**BRISSETTE AUTOMOBILE LTÉE**

Tél. TE. 6-3795  
 Route Nationale No. 2 Berthier

PROVINCE DE QUEBEC



**AVIS**

**IMPÔT PROVINCIAL SUR LE REVENU**

IL Y A OBLIGATION DE FAIRE LE RAPPORT FINAL ET DE PAYER L'IMPOT OU LE SOLDE DE L'IMPOT LE OU AVANT LE 30 AVRIL 1964. APRES CETTE DATE L'INTERET SERA PRELEVE EN PLUS DES PENALITES.

Le bureau de l'impôt provincial sur le revenu est situé à 230, rue Dorchester à Québec. Toute demande faite audit bureau pour obtenir des formules en dépôt recevra une attention immédiate.

De plus, les contribuables résidant dans la Province de Québec ou leurs représentants peuvent se procurer aux endroits suivants, les formules de déclaration d'impôt provincial sur le revenu à l'usage des particuliers: TP1 Générale et TP1 Abrégée:

1. Dans tous les bureaux des Percepteurs du revenu, dans les bureaux d'émission de licences et d'examen de conduite sous le contrôle du Bureau des Véhicules Automobiles, et dans tous les bureaux du Revenu.
2. Aux Palais de Justice - Bureaux d'Enregistrement.
3. Aux bureaux des greffiers et trésoriers des cités et villes et aux bureaux des secrétaires-trésoriers des corporations municipales.
4. A tous les bureaux des Caisse Populaires.

**MINISTÈRE DU REVENU**

ROGER-H. STANTON, sous-ministre

**SECTION DES PETITES ANNONCES**

Il y a quelque chose pour vous dans nos annonces classées

**SURGE — SURGE**  
Trayeuse neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Echanges acceptés. GABRIEL PHILIBERT, Téléphone : 227-2366, SAINT-JUSTIN.

**A VENDRE**  
Ameublement de salle à manger. Ameublement de chambre à coucher. Un bicycle pour fille. S'adresser à : MME JEAN-LOUIS TELLIER, 205, rue de Frontenac, BERTHIERVILLE. — Tél. : 836-4374.

**PERDU**  
Une bague de garçon avec pierre d'acier. Cette bague a été perdue de l'École Ste-Geneviève à la rue Daviault. Une récompense promise. S'adresser à : Tél. : 836-4719, BERTHIERVILLE.

**A VENDRE**  
Deux réfrigérateurs à lait, l'un de 12 bidons de marque "Laval", 3 ans d'usage. L'autre de marque "International", 10 bidons. S'adresser à NOEL PERLAULT, L'ASSOMPTION, Tél. 837-3067.

**A LOUER**  
Logement de 4 pièces. S'adresser à : 161, rue Frontenac, BERTHIERVILLE, 836-4273.

**A VENDRE**  
Repassuse électrique de marque "THOR", Modèle "Gladiron". Très propre. S'adresser à : 836-4549, BERTHIERVILLE.

**TERRE À VENDRE**

Terre de 90 arpents, située sur l'ancienne route No 2, très fertile; une partie labourée et déchaumée. Bâtisses en très bonne condition. S'adresser à :

M. ANTONIO LINCOURT

Tél. : 885-8262  
S T - B A R T H E L E M Y

**AUTO A VENDRE**  
Chevrolet 1956, 6 cylindres, 4 portes, 2 couleurs. S'adresser à : JEAN-DENIS LAVOIE, 279 Frontenac, Tél. TE. 6-4672, BERTHIERVILLE.

**La Semaine de l'Éducation:  
Un franc succès à Lanoraie**

En plus de l'étude dans chaque classe du thème de la semaine : "Contact humain, un très grand nombre de parents intéressés et soucieux de l'éducation de leurs enfants se sont rendus mardi soir dernier au chalet où le personnel enseignant et les membres de la Commission Scolaire étaient réunis pour participer à un forum dirigé par M. Vézina, principal à St-Félix de Valois. Des comités furent formés en 3 groupes, afin de discuter certains points en vue des améliorations à apporter au système éducatif de la paroisse. Après une étude en commission, tous se réunirent pour faire part des diverses réponses. Qu'advient-il de toutes ces opinions émises ce soir-là ??? Le résultat ne sera certes pas immédiat mais les autorités concernées feront tout en leur pouvoir afin d'assurer un système éducatif adéquat. Des félicitations s'adressent aux Membres de la Commission Scolaire, au personnel enseignant du Collège et du Couvent ainsi qu'à

**MACHINES A COUDRE**  
Nous vendons la machine à coudre Singer et toutes autres marques. Nous réparons et reconditionnons toutes les machines de machine à coudre, et nous pouvons vous fournir toutes les pièces de rechange. S'adresser à : La Maison Delisle & Fils de Joliette, Téléphone : PL. 6-6363 ou vous pouvez vous adresser au SALON LEO POIRIER, BERTHIERVILLE — Tél. : TE. 6-4518.

**AGENT DEMANDE**  
RESERVEZ IMMEDIATEMENT votre territoire pour le printemps. Venez pour une Compagnie progressive 225 produits garantis, 3 spéciaux avec gratia chaque mois. 45% de commission. Valise \$25.00 — argent remis si vous ne réussissez pas. JITO, Dépt. 20, 5130 rue St-Hubert, MONTREAL.

**A VENDRE**  
Cottage situé à 85, rue de Bienville, Berthierville. S'adresser à : YVON LATOUR, Tél. : 836-4010, BERTHIERVILLE.

**A VENDRE**  
Une automobile de marque "De Soto" en excellente condition. S'adresser à : J.-D. GIROUX, N.P., 23, rue de Champlain — 836-3748 et/ou 25, rue Ste-Geneviève — 836-4117.

**VACHES LAITIÈRES**  
Enregistrées ou commerciales, fraîche vèlées ou devant l'être bientôt. Bonne qualité, vaccinées, provenant des meilleurs troupeaux d'Ontario et non des encans. 36 mois pour paiement. ROBERT DE GRANDPRE, 26, Grande-Côte, BERTHIER, Cté Berthier, R.R. 2, Québec, Tél. 836-4809.

**ON DEMANDE**  
Une personne pouvant tenir maison. S'adresser à : 105 rue de Frontenac, BERTHIERVILLE, Tél. 836-4760.

**ATTENTION !**  
Les cultivateurs qui ont des chevaux à vendre ou à échanger ou des animaux vivants ou morts pour viande de vision sont priés de communiquer avec moi par téléphone : M. ADMIRE BARIL, MASKINONGE, Tél. : 227-4571. Nous acceptons les frais de téléphone interurbain.

**LAC CORBEAU**  
Maison à vendre, grand terrain, très belle grève. S'adresser à M. GEOFFROY, BERTHIERVILLE, Tél. 836-3766.

**A LOUER**  
Appartements avec usage de la cuisine si désiré. S'adresser à 161 Frontenac, BERTHIERVILLE, Tél. 836-4273.

tous les assistants qui ont manifesté le désir de voir se répéter ces réunions plus souvent. Toujours en marge de la "Grande semaine d'éducation" jeudi dernier, la commission scolaire offrait un magnifique souper-causerie, pour souligner d'une façon particulière le thème de cette semaine d'Éducation : "Contact humain". Nous avons l'honneur d'avoir parmi nous la présence de notre dévoué Inspecteur M. Rosaire Rochon et son épouse. L'autorité ecclésiastique était dignement représentée par Messieurs les abbés Azellus Fafard, curé et Fernand Granger, vicaire. Des personnages non moins dignes de mention venaient compléter le groupe des élites invités dont, Révde Soeur Supérieure, le président de la commission scolaire M. J. A. Lusignan et son épouse, Révde Soeur Directrice, M. le directeur Fernand Gladu et son épouse, les principaux membres de la commission scolaire et leurs épouses enfin le personnel en-

**À LOUER  
UN LOGEMENT**

1.—Au 2ième étage, donnant sur la rivière, chauffé, eau chaude fournie, \$50.00 par mois;

Il s'agit d'un logement propre, bien éclairé et paisible;

S'adresser à :  
Terminus d'Autobus,  
a/s M. Emilien Brazeau,  
Berthierville — Tél. 836-8097  
Me Bertrand Gervais, N.P.,  
St-Barthélemy — Tél. 885-3303

**HOCKEY INTERMEDIAIRE**

**Les AS en semi-finale**

Les As de Berthier débiteront en effet la série semi-finale A dimanche après-midi prochain contre l'équipe de Ste-Julienne. Faisant un retour dans la cédule régulière, nous nous rendons compte que le Ste-Julienne fut la bête noire du Berthier tout au long de la saison. En sept rencontres, les As de Berthier ont gagné deux fois, annulé quatre fois et perdu une joute. L'équilibre entre ces deux équipes, leur jeu qui est complètement différent, la puissance d'attaque des As contre-balancée par la vitesse de l'adversaire nous laisse présager une semi-finale des plus étonnantes. Les joueurs du Berthier sont conscients de la valeur de l'équipe adverse et ont confiance de l'emporter. Le "coach" Gilles Pichette nous a affirmé que ses As l'empor-

seignent des deux écoles. A la fin du repas, M. l'abbé Granger nous gratifia d'une magnifique conférence, riche d'idées et de lumière, dont le sujet traité insistait sur l'importance et la valeur de l'éducation que l'enfant devait, d'abord et avant tout, recevoir dans le milieu familial pour que cette éducation puisse être perfectionnée et complétée par la suite au niveau scolaire. Notre conférencier, afin de nous faire comprendre la place primordiale des contacts entre éducateurs : parents-maîtres, a comparé l'enfant à un vase fragile que nous devons traiter avec les soins et les attentions requises. Pour en arriver à ce but, des rencontres fréquentes sont indispensables afin que parents et éducateurs puissent dialoguer et trouver les remèdes nécessaires à chaque cas en particulier.

M. l'Inspecteur adressa quelques paroles pour souligner sa satisfaction sur le travail accompli dans les classes et aussi féliciter la commission scolaire des efforts qu'elle fournit pour satisfaire aux exigences occasionnées par la centralisation des écoles. Notre président M. J.A. Lusignan nous assura brièvement de son entière collaboration vers une marche de progrès, d'amélioration dans le but toujours d'un perfectionnement où l'enfant pourra en retirer la meilleure part. Parce qu'il faut tous nous rappeler que l'enfant d'aujourd'hui sera le citoyen de demain et il sera comme nous éducateur, nous l'aurons fait. C'est là la clé du succès dans notre noble et rude tâche.

**Plat au blé d'Inde et au fromage**

- 1 boîte (10 onces) de blé d'Inde en crème
- 1 tasse de biscuits soda émiettés
- 1 tasse de fromage cheddar moyen, râpé
- 3/4 c. à thé de sel
- 1/8 c. à thé de poivre
- 1 c. à table de beurre
- 1 c. à thé de sauce Worcester-shire
- 2 c. à table de pimento haché
- 2 oeufs
- 1 1/2 tasse de lait chaud

Mélanger tous les ingrédients excepté les oeufs et le lait. Battre les jaunes d'oeufs, additionner de lait et ajouter au mélange. Fouetter les blancs d'oeufs jusqu'à ce qu'ils soient fermes mais non secs et incorporer au mélange. Verser dans un plat à four beurré de 6 tasses et placer dans une lèchefrite contenant de l'eau. Cuire à four modéré (350°F.), jusqu'à ce que la préparation soit ferme, environ 40 minutes. Servir avec du bacon croustillant ou de la saucisse.

traient s'ils présentaient une équipe complète à chaque joute. "J'ai besoin de la vitesse de Champagne, du poids de Dubois, des buts de Arpin, du jeu défensif de Lemire; j'ai besoin de chaque joueur du club; je compte sur la présence assidue de chacun afin de pouvoir tout au long de la série utiliser "the right man in the right place". Enfin j'espère que chacun conservera l'esprit d'équipe qui a permis aux As de prendre la tête au cours de la saison. Quant à Rocray, j'espère qu'il sera en pleine forme car nous en avons besoin. Si chacun des joueurs donne le meilleur de lui-même à chaque instant, nous irons chercher la semi-finale et la coupe par la suite".

En attendant, il convient de féliciter les As pour le magnifique travail qu'ils ont abattu jusqu'à date. Nous remercions aussi ceux qui ont défrayé le coût des trophées

qui seront présentés dimanche après-midi. Nous vous en fournirons les noms dans le prochain article parce que nous ne les connaissons pas encore. Enfin, nous avons oui dire que les fameuses Majorettes de Berthier accompagneraient les As à la prochaine joute pour appuyer les "bravo" des spectateurs avec la musique de leur fanfare. Nous ne pouvons que les remercier et les féliciter de ce beau geste — Incidemment nous avons remarqué que le drapeau des Majorettes portait les mêmes couleurs "rouge, blanc et noir" que l'écusson des As. Ce sont deux groupes bien différents que deux choses rapprochent; d'abord les couleurs de leur enseigne et deuxièmement le fait qu'ils soient tous deux de grands champions.

Dimanche prochain, le rendez-vous sera donc à l'Arena de Joliette. Il y aura certainement de la fièvre pour tous. Bienvenu.

**LABELLE REMBOURREUR ENRG.**

REPARATIONS GENERALES  
VIEUX MEUBLES REFAITS A NEUF — MEUBLES SUR COMMANDE  
Rembourrage de sièges d'autos et de camions — Estimation gratuite  
13 RUE CHAMPAGNE — LANORAIE — TU. 7-2408  
Jean-Guy Labelle, prop.

**Impossible de trouver ailleurs que chez  
BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée  
de BERTHIERVILLE  
une voiture usagée à si bon compte  
Nos voitures usagées portent un GARANTI de 30 jours**

**AUTOS**

- 63 Skidoo Bombardier
- 63 Dodge 8 Convertible, aut., radio, W. Washers, Floor Mats
- 63 Dodge 8 2 portes Sedan, Back up light, standard
- 62 Dodge 6 4 portes Sedan, automatique, radio
- 61 Dodge 6 4 portes Sedan, radio, B. up light, Mir. rem. Cont.
- 60 DeSoto 8 4 portes Sedan, radio, P. Bra. P. Ster. W. Washers
- 60 Plymouth 8 4 portes Sedan, Autom. Radio, Mirosirs, Pneus B.
- 59 Chrysler 8 4 portes Sedan, automatique, radio
- 59 Dodge 8 4 portes Sedan, automatique
- 59 Dodge 8 4 portes H.T. automatique
- 58 Plymouth 6 2 portes Suburban, automatique
- 58 DeSoto 8 4 portes Sedan, autom. P. Brakes, P. Stering
- 57 Dodge Royal 8 4 portes Sedan, automatique
- 57 Dodge 6 4 portes Sedan, radio, Standard
- 57 Dodge 8 4 portes Sedan, radio, W. Washers, Standard
- 57 DeSoto 8 4 portes Sedan, radio, Power Brakes
- 57 Plymouth 8 2 portes H.T., radio, Rear Speaker, automatique
- 56 Dodge 8 Suburban, autom., radio, Mirror Remote Control.
- 56 Dodge 6 4 portes Sedan, automatique
- 56 Plymouth 8 4 portes Sedan, automatique, radio, mirror.
- 61 Austin 4 2 portes Suburban, Windshield Washers
- 60 Renault 4 4 portes Sedan, radio, Windshield Washers
- 60 Corvaire 6 4 portes Sedan, radio
- 60 Simca 4 4 portes Sedan, radio
- 59 Simca 4 4 portes Sedan
- 59 Pontiac 6 4 portes Sedan, Radio, Rear Speaker, aut. 2 mir.
- 58 Oldsmobile 8 4 portes H.T., radio, P. Bra. Pneus B. aut. 2 mir.
- 58 Ford 8 2 portes Sedan, radio, standard
- 57 Buick 8 2 portes H.T., automatique
- 57 Pontiac 8 4 portes Suburban, W. Washers, Two Fender Mirr.
- 57 Buick 8 2 portes, H.T., Aut., P. Bra., P. Ster., Rad., Pn. B.

**CAMIONS**

- 57 Dodge 5 Tonnes
- 56 Dodge 3 Tonnes
- 56 Dodge 3 1/2 Tonnes avec dompeuse
- 56 Dodge 3 1/2 Tonnes
- 56 International 1 Tonne
- 55 International 4 Tonnes avec boîte de 14 pieds
- 54 Dodge 1/2 Tonne
- 48 Fargo 3 Tonnes avec dompeuse
- 60 Volkswagen Econoline
- 59 G.M.C. 1/2 Tonne
- 56 Chevrolet 1700, avec dompeuse
- 55 Chevrolet 3/4 Tonne
- 55 Ford 3 Tonnes avec dompeuse
- 55 G.M.C. 1/2 Tonne
- 55 G.M.C. Avec dompeuse
- 53 Chevrolet 1 Tonne
- 50 G.M.C. 1 Tonne Express
- 44 Jeep

**UN BON MARCHÉ A BAS PRIX VOILA  
LE GARANTI DE BRISSETTE AUTOMOBILE LTEE**

# SUCCES DU SPM

## LA LITURGIE DU MARIAGE

Pour la deuxième semaine consécutive, il nous a fait plaisir d'accueillir comme conférencier M. l'abbé Roland Forest.

Dans son exposé, M. l'Abbé nous a fait remarqué que le mariage est un contrat, par lequel les futurs époux s'engagent librement l'un envers l'autre, pour l'accomplissement des buts du mariage.

Le mariage a été élevé à la dignité de sacrement, par conséquent les époux qui le contractent, bénéficient des grâces spéciales qui s'y rattachent.

Ensuite, M. l'abbé Beauséjour nous a expliqué en détail tout ce qui a trait à la "cérémonie du mariage". Il nous fit part des changements apportés à cette cérémonie. Pour le mariage en blanc le couple élu fut : Mlle Raymonde Guévremont et M. Réjean Laporte. Félicitations aux participants.

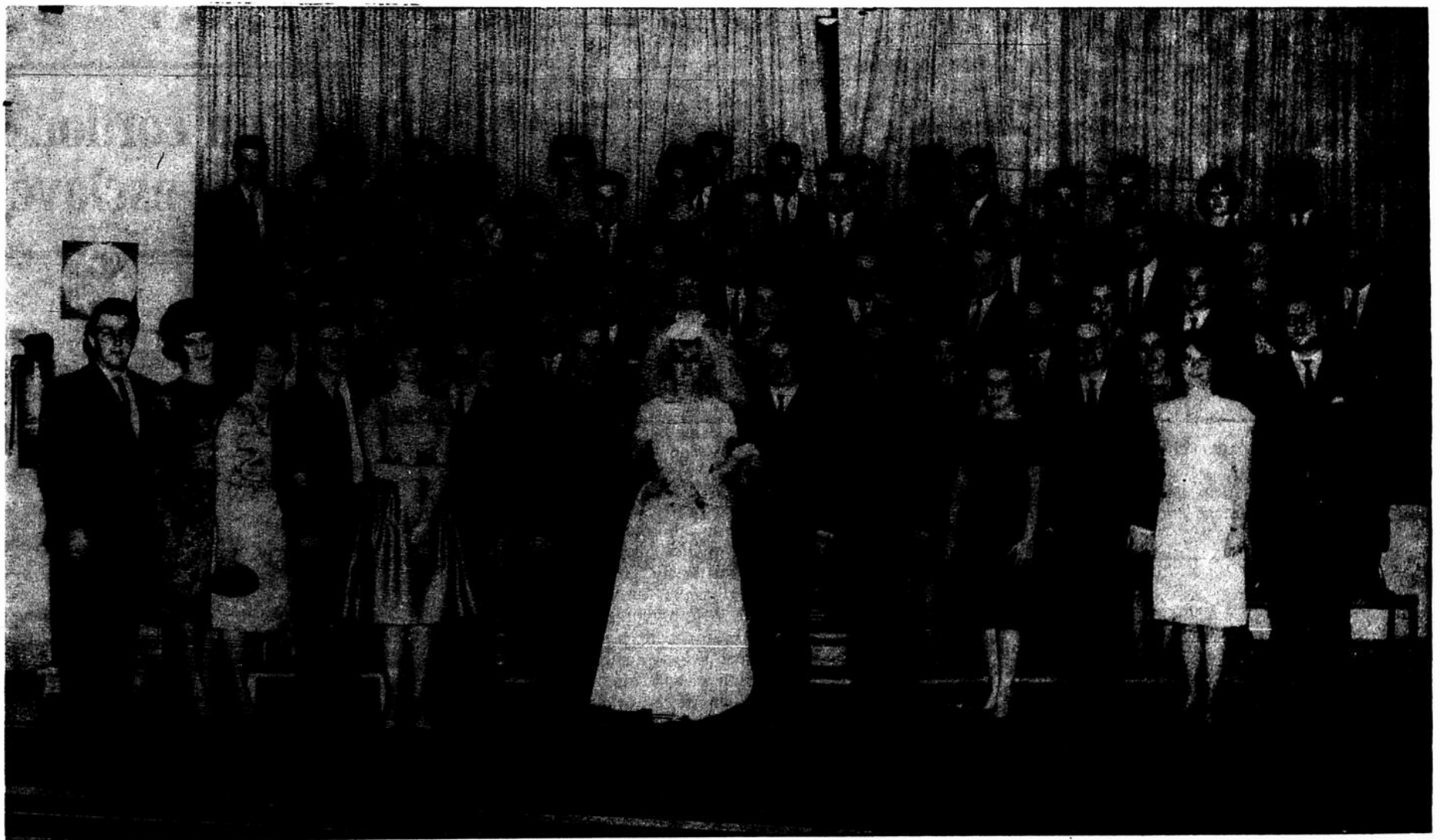
Le cours se poursuit par une soirée récréative. Accompagnés d'un très bon orchestre, les mariés ouvrirent la danse et tous les participants firent de même. L'atmosphère de gaieté qui régnait, a permis aux fiancés de mieux se connaître et de se lier d'une amitié réelle. Nous avons découvert parmi les participants des talents qui furent très appréciés. La soirée se termina par un excellent goûter. Merci à la compagnie Coca-Cola de nous avoir fourni gratuitement des rafraîchissements.

Au nom des fiancés et des responsables, je remercie sincèrement nos conférenciers.

"Pour s'y connaître en amour, suivons les cours".

Le comité S.P.M.

GROUPE  
DES  
FIANCÉS  
1964



(gracieuseté photo Rondeau).

### D'UNE FIANCEE

Quel plaisir pour moi de me faire l'interprète du groupe de fiancés réunis samedi soir pour la cérémonie du Mariage en blanc.

Un cours approprié nous fit mieux comprendre la grandeur du sacrement de mariage, ce dernier nous fut exposé avec science et persuasion. M. l'abbé Forest conférencier, s'est avéré très intéressant et très capable en la matière. La seconde partie du cours donné par M. l'abbé Beauséjour nous expliqua la cérémonie du mariage, détails très pratiques aux futurs époux lorsque ceux-ci convoleront.

La mariée vêtue de blanc fut personifiée par Mlle Guévremont. La soirée se continua dans une ambiance de joie et de gaieté. Il y eut danses et chants suivis d'un succulent goûter. Deux jolis prix de présence furent offerts par l'hôtel du Saint-Laurent. Les rafraîchissements gracieuseté de M. E. Lafontaine de Berthierville.

Aux responsables, le plus cordial merci. Chacun de nous gardera dans son coeur le meilleur souvenir de cette magnifique soirée. A cette occasion plusieurs photos furent pri-

ses par M. et Mme Claude Rondeau.

Pierrette Lambert

★

### D'UNE FIANCEE

Samedi dernier, vers le milieu des cours du S.P.M. M. l'abbé Beauséjour et les responsables nous ont organisé une belle soirée. Au début ce furent les forums, ensuite M. l'abbé Forest prononça une allocution sur l'aspect religieux de la cérémonie du mariage, insistant sur le sérieux à y apporter, pour sa réussite. Cette conférence fut pour tous aussi utile qu'agréable. Ensuite on célébra la cérémonie du mariage en blanc qui fut pour les fiancés une leçon pratique dont ils bénéficieront bientôt.

Le moment de la soirée récréative arriva; tous en étaient heureux, ceci nous permit de faire des rencontres agréables, de connaître les autres fiancés, de discuter et de s'amuser amicalement. J'espère que tous ont été aussi satisfaits que mon fiancé et moi; alors unissons-nous pour remercier les responsables de leur dévouement pour l'avenir des jeunes.

Ninon Joly

### D'UN FIANCE

A Berthier, les cours du S.P.M. se poursuivent dans un climat d'amitié et de confiance. On sait maintenant que notre mariage marquera une étape importante dans notre vie et contribuera à nous faire vivre d'un plus grand amour. Mais n'est-il pas important aussi de savoir comment faire les choses lors de la célébration ?

"La liturgie et les cérémonies du mariage" étaient le cours de samedi dernier. Divisé en trois parties, ce cours comprenait en premier lieu une conférence suivie de la bénédiction d'un mariage en blanc, pour se terminer ensuite par une réception de noces.

Pour la conférence, M. l'abbé R. Forest qui est très apprécié de tous les participants du S.P.M., nous rappelle qu'il est nécessaire de connaître le déroulement de la cérémonie, mais qu'il importe aussi de méditer sur la liturgie de la messe du mariage pour en connaître le sens profond et nous appliquer surtout à en vivre.

Ensuite, M. l'abbé Beauséjour bénit le mariage de Raymonde

Guévromont et de Réjean Laporte. Vêtue de blanc, la mariée entre au bras de son père (un participant), aux accords de la marche nuptiale. Tout au long de la cérémonie, l'officiant nous donne tous les conseils jugés opportuns pour une messe de mariage digne et pieuse.

A la noce, des musiciens talentueux ont apporté une atmosphère de gaieté. Des fiancés ont contribué de leurs talents à agréablement cette soirée, sans oublier le "pep" de nos aumôniers. Rien ne fut oublié : danse, chants, jeux de société, goûter, prix de présence, etc. Maurice Leblanc agissait comme maître de cérémonie. Nous avons pu constater ses qualités d'organisateur et ses désirs de nous être utile.

Par leur constant dévouement, les responsables du S.P.M. savent rendre les cours intéressants et donnent à chacun le goût d'y revenir.

Maurice Gauthier

LES IMPRESSIONS



# Pour Vous, Madame

## Des repas qui réchauffent les coeurs

En hiver, toute la famille accueillie avec joie des repas chauds et substantiels. C'est comme un rayon de soleil sur la table. Malheureusement, la gamme des spécialités culinaires s'épuise vite. La ménagère doit se lancer à la conquête de nouveautés. Les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada vous recommandent d'utiliser dans les repas du soir des aliments protidiés tels des oeufs, du fromage, de la viande, de la volaille, du poisson et des fèves blanches. Ces produits peuvent être associés de façon agréable avec du macaroni, du spaghetti, des nouilles, des pommes de terre, du pain ou encore des légumes en conserve ou congelés. Les recettes qui suivent mettent en honneur le blé d'Inde, les pois et les haricots en conserve. Elles se sont méritées la palme du succès lors de séances de dégustation à la Section des consommateurs. Régalez-en votre famille au plus tôt.

### OEUF ET POIS AU GRATIN

- 6 oeufs cuits dur
- 1 boîte (20 onces) de pois, égouttés
- 1/4 tasse de beurre
- 1/4 tasse de farine
- 1/2 c. à thé de sel
- 1 1/2 tasse de lait
- 1 tasse de fromage cheddar moyen, râpé
- 3 c. à table de chapelure
- 3 c. à table de fromage cheddar moyen, râpé

Diviser les oeufs en deux, sur le sens de la longueur et assaisonner de sel. Déposer les pois dans un plat à four peu profond, beurré. Disposer les moitiés d'oeufs, la partie coupée sur les pois. Préparer une sauce avec le beurre, la farine, le sel et le lait. Ajouter une tasse de fromage et remuer jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Verser la sauce sur les oeufs et les pois. Mélanger la chapelure et le fromage râpé et saupoudrer sur le dessus du plat. Cuire à four modéré (300°F.) jusqu'à ce que la préparation soit chaude, 20 à 25 minutes, 4 à 6 portions.



### MACARONI SURPRISE

- 4 onces de macaroni
- 2 c. à table de beurre
- 3 c. à table d'oignon haché
- 1/2 livre de boeuf haché
- 1/2 c. à thé de sel
- 1/8 c. à thé de poivre
- 1 boîte (14 onces) de blé d'Inde égrené
- 1 boîte (10 onces) de soupe aux tomates concentrée
- 1/2 tasse de fromage cheddar râpé

Cuire le macaroni tel qu'indiqué sur l'emballage. Sauter l'oignon au beurre jusqu'à ce que qu'il soit transparent. Dorer la viande et assaisonner de sel et de poivre. Alternier les rangs de macaroni, de blé d'Inde et de viande dans un plat à four beurré de 6 tasses. Recouvrir de soupe aux tomates et saupoudrer

de fromage râpé. Cuire à four modéré (350°F.), 25 minutes ou jusqu'à ce que le fromage soit fondu et devienne légèrement doré. 4 portions.



### PATE A LA VIANDE

- 2 c. à table de beurre
- 1 tasse d'oignons hachés
- 1 livre de boeuf haché
- 1 c. à thé de sel
- 1 boîte (20 onces) de haricots verts, égouttés
- 1 boîte (14 onces) de blé d'Inde égrené, égoutté
- 1 boîte (10 onces) de soupe aux tomates concentrée

Sauter les oignons au beurre jusqu'à ce qu'ils soient transparents mais non dorés, environ 5 minutes. Dorer la viande, 5 à 8 minutes. Mélanger tous les ingrédients et réchauffer. Verser dans un plat à four de 6 tasses et garnir de pâte (recette plus bas). Cuire à four chaud (425°F.), 20 à 25 minutes.



### GARNITURE

- 1 tasse de farine à tout usage tamisée
- 2 c. à thé de poudre à pâte
- 1/2 c. à thé de sel de céleri
- 3 c. à table de "shortening"
- 1 oeuf battu
- 1/4 tasse de lait

Tamiser et mélanger la farine, la poudre à pâte et le sel de céleri. Couper le "shortening" dans la farine jusqu'à ce que le mélange ressemble à de la chapelure. Faire un puits au centre et verser l'oeuf et le lait. Mélanger rapidement pour obtenir une pâte légère mais non collante. Déposer sur une planche légèrement enfarinée, former une boule et pétrir 4 ou 5 fois en pressant et en pliant la pâte. Rouler à 3/4 de pouce d'épaisseur. Couper en rondelles de 2 1/2 pouces de diamètre et garnir le pâté.



### JAMBON ET NOUILLES AU GRATIN

- 4 onces de nouilles
- 1/4 tasse de beurre
- 1/4 tasse de farine
- 2 tasses de lait
- 1 tasse de fromage cheddar moyen, râpé
- 1/2 c. à thé de sel
- pincée de poivre
- 2 c. à table de catsup
- 1 c. à thé de raifort
- 1 boîte (15 onces) de pois, égouttés
- 1 1/2 tasse de jambon coupé en dés
- 1 c. à table de beurre fondu
- 1/4 tasse de chapelure

Cuire les nouilles tel qu'indiqué sur l'emballage. Faire fondre le beurre dans une poêle et incorporer la farine. Verser le lait graduellement et cuire jusqu'à ce que le mélange épaississe, en remuant constamment. Retirer du feu, ajouter le fromage et remuer jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Ajouter les assaisonnements, les nouilles, les pois et le jambon; bien mélanger. Verser dans un plat à four de 6 tasses et saupoudrer de chapelure beurrée. Dorer à four modéré (350°F.), environ 30 minutes. 6 portions.

## LA COIFFURE "SOURIRE"

Sourire au renouveau de la nature. Sourire de la jeunesse et de la joie de vivre. Sourire, encore, aux promesses de l'amour.

LA COIFFURE "SOURIRE" est caractérisée par un léger allongement des cheveux qui deviennent MI-COURTS.

La chevelure sera LOURDE sur le pourtour de tête alors qu'elle sera LEGERE sur le sommet.

SOURIRE est donc une coiffure en deux temps; le sommet et le pourtour (arrière, nuque et côtés)

LE SOMMET: Autant que la hauteur du front le permettra, un mouvement arrière sera amorcé sur l'un des côtés de la tête. Ce mouvement deviendra, généralement, un large cran situé à hau-

teur du côté opposé.

LE POURTOUR: On retrouvera à l'arrière les larges crans nécessaires pour affirmer le retour au naturel. Sur les côtés, la chevelure sera légèrement dégagee à la hauteur des tempes.

Le coiffage sera très libre afin de permettre les adaptations voulues par la forme du visage ou les exigences de la silhouette.

LE COIFFAGE: Toutes les pointes, à tous les endroits, seront absolument libres de crépage.

En fait, on ne retrouvera du crépage qu'aux racines seulement. Ceci afin de permettre un décollement, de ces dernières, du cuir chevelu.

La chevelure devra bouger au moindre mouvement de la tête. "sourire" ne sera jamais figée.

## Soyez un cordon-bleu sans être esclave...



grâce à un superbe four électrique encastré!

Éliminez les courbatures dues aux "courbettes" devant le four. Un four électrique moderne peut être encastré dans les murs, ou installé sur le comptoir de votre cuisine à la hauteur qui vous convient. Plus décoratif, moins encombrant, un four encastré comporte bien des avantages pratiques.

- commandes précises assurant des résultats parfaits, à tout coup.
- cuisson à la rôtissoire ou au grill.
- porte amovible, facilité d'entretien parfaite.
- réglages multiples de température des éléments de surface et du four.

Voyez votre marchand d'appareils électriques aujourd'hui. Découvrez l'enchantement d'une cuisine moderne!



## UN DESSERT MOULÉ EST À L'IMAGE DU PRINTEMPS

Voulez-vous que les yeux brillent de plaisir au moment où vous apportez le dessert à table? Choisissez alors des saveurs aussi familières et appréciées que le chocolat et la cerise pour confectionner un dessert moulé qui a fière apparence, mais ne requiert que quelques minutes de préparation. C'est le lait évaporé, parfaitement incorporé à un pouding et à la gélatine qui est l'ingrédient de base de ce régal; c'est encore le lait évaporé, fouetté en une mousse légère, qui donne au Pouding mousseux chocolat-et-cerise, sa consistance délicieusement veloutée.



PHOTO COURTOISIE DE CARNATION COMPANY LIMITED

### POUDING MOUSSEUX CHOCOLAT-ET-CERISE (6 À 8 PORTIONS)

- 1 sachet (4 onces) de mélange pour pouding cuit au chocolat
- 1 sachet de gélatine nature
- 1 3/4 tasse (gross boîte) de lait évaporé non dilué
- 1 tasse d'eau
- 1 c. à soupe de jus de citron
- 1 c. à soupe de sirop de cerises ou marasquin
- 1/4 de tasse de cerises ou marasquin hachées (environ 10 cerises)
- 1 tasse de cubes de gâteau des anges (ou autre)

Mêler le mélange pour pouding, la gélatine, 1 tasse de lait évaporé et l'eau dans une casserole. Cuire sur feu moyen tout en remuant, jusqu'au point d'ébullition. Couvrir et refroidir jusqu'à ce que le pouding se moule à la cuiller. Réfrigérer le reste du lait évaporé, soit 3/4 de tasse, dans un bac du congélateur, jusqu'à formation de légers cristaux de glace sur la paroi du plat (10 à 15 minutes). Fouetter en neige ferme (environ 1 minute). Ajouter le jus de citron et le sirop de cerise. Fouetter en neige très ferme (environ 2 minutes). Batta le pouding jusqu'à ce qu'il soit crémeux; incorporer le lait évaporé fouetté et les cerises. Déposer le pouding et les morceaux de gâteau par couches successives, dans un moule ou un bol de 1 1/2 pinte. Laisser prendre au froid, environ 2 heures. Démouler; garnir de lait évaporé fouetté et de cerises, au goût.

**LIGUE COMMERCIALE de QUILLES de BERTHIER**

Rapport hebdomadaire de la Ligue Commerciale de Quilles de Berthier, mardi le 10 mars 1964.

Classement des clubs	Pts
Maison Dupont	66
Jean Landry Menuiserie	63
Sylvio Dubois Assurances	59
Hôtel du Canada	56
Melchers Distillerie	50
Bellehumeur et Fils	49
Coca-Cola Ltée	48
Brissette Auto Ltée	48
Restaurant Bellevue	47
Salon Deschenaux	34

Plus haut simple de la semaine	Pts
Jacques Dandonneau	219

Plus haut triple de la semaine	Pts
Denis St-Martin	528

Plus haut simple à date	Pts
Benoit Farley	237

Plus haut triple à date	Pts
André Lefebvre	559

Gagnant du trophée	Pts
Denis St-Martin	528

Plus haut simple d'équipe	Pts
Club Maison Dupont	1020

Plus haut triple d'équipe	Pts
Club Maison Dupont	2673

Les dix meilleures moyennes

Jean Rambaud	148
Michel Laporte	147
Armand Piette	147
Jacques Mongeon	147
Jean-Jacques Harper	145
Yvon Robert	143
Denis Sylvestre	143
André Lefebvre	143
Réjean Brunelle	141
Marcel Brunelle	139

Qui sera proclamer champion quilleur pour la saison 1963-64 ? La semaine prochaine dernier programme de la saison régulière. Beaucoup de nervosité sera dans l'anxiété de chacune des Equipes. A tous les chances possibles pour mardi le 17 mars 1964.

- Cédule de mardi le 17 mars
- Allées 1 et 2 : Bellehumeur et Fils vs Jean-Landry Menuiserie.
  - Allées 3 et 4 : Hôtel du Canada vs Brissette Auto Ltée.
  - Allées 5 et 6 : Salon Deschenaux vs Maison Dupont.
  - Allées 7 et 8 : Coca-Cola Ltée vs Sylvio Dubois Ass.
  - Allées 9 et 10 : Melchers Dist. Ltée vs Restaurant Bellevue.
- Marcel Aucoin, président  
Gertrude Charbonneau, sec.

**LIGUE RESTAURANT REGAL**

où l'on mange bien.  
Résultat du 5 mars :

Fins Gourmets	44
Bonnes fourchettes	40
Plus hauts simples	
Gertrude Corriveau	123
Jeannine Bellehumeur	102
Plus haut triple	
Gertrude Corriveau	300
* * *	

Bonjour encore à Mme Meunier.

**LES GAIS LURONS DE BERTHIERVILLE**

Emeraudes	57
Feu Roulant	54
Boutons d'Or	51
Perles Bleues	38
Plus hauts simples	
Denise Bellemare	133
Elise Caron	128
Plus hauts triples	
Denise Bellemare	360
Jeanne d'Arc Rousseau	341

**LIGUE SPECIALE DE QUILLES DE BERTHIER**

Vendredi le 6 mars 1964

Classement des équipes	Pts
Ile Dupas	60
Station B.P.	56
Piette T.V.	50
Hôtel Berthier	48
Brunelle Electric	48
Bowling Beausoleil	48
Gar. Champlain, St-Norbert	38
Abattoir Berthier	36

Les dix meilleures moyennes

Michel Laporte B.P.	147
Denis Sylvestre	145
Marcel Brunelle	144

Armand Piette	144
Claude Rousseau	141
Raymond Rouisse	138
Léonard Barthe	137
Serge Lavallée	135
Yoland Drapeau	134
Jacques Dandonneau	134

Record de la semaine

Plus haut simple :	
Yoland Drapeau	231
Plus haut triple	
Richard Blais	474
Plus haut simple à date	
Armand Piette	246
Plus haut triple à date	
Charles Grégoire	564
Plus haut simple d'équipe	
Ile Dupas	983
Plus haut triple d'équipe	
Ile Dupas	2570
Gagnant du trophée	
Richard Blais	474

Charles Grégoire, prés.  
Marcel Champagne, sec.

**NOS JEUNES RÉVOLUTIONNAIRES INSTRUITS**

Je crois que ces râles d'armes dans les arsenaux de la Reine ont pour motif une soif d'héroïsme chez de jeunes séparatistes instruits qui ont besoin d'être éclairés. Ils se sont engagés dans une mauvaise voie. Qu'ils mettent plutôt leur instruction et leur héroïsme au service du réalisme chrétien. Cette cause réclame une armée de volontaires pour faire la guerre au pire ennemi de la société, la cupidité humaine. Pour ce combat, nullement besoin d'armes meurtrières. Seul le glaive de l'esprit est nécessaire.

Les ennemis sont tous ceux qui vivent uniquement pour l'argent. Il y en a en très grand nombre dans tous les domaines. Il faut en arriver à leur faire apprécier les véritables richesses. Ces biens-là se trouvent dans une vie de dé-

vouement envers ceux qui ont besoin d'être aidés, tous les économiquement faibles. Les mérites sont impérissables à part des joies terrestres qu'en éprouvent tous ces bienfaiteurs de l'humanité.

D'après certains témoignages, ces jeunes séparatistes s'expriment avec élégance. Ils ont donc déjà reçu beaucoup de la vie et de la société. Leur devoir est d'aller sur la place publique plaider la cause de la fraternité universelle. Dans une démocratie chrétienne, c'est là que se livre le combat des idées qui mènent le monde. Les armes meurtrières ne doivent pas se trouver dans les mains de gens civilisés pour tuer leurs semblables. Je connais assez l'âme de notre peuple pour affirmer qu'il s'empresse de seconder tout mouvement dont les militants au-

ront pour but le relèvement de la société par le bas.

Si ces jeunes tiennent à tout prix à accomplir des exploits audacieux semblables à ceux accomplis dans les arsenaux, qu'ils aillent s'emparer d'outils et de matériaux de construction. Ensuite qu'ils paradedent dans les rues en brandissant outils et pancartes appropriés, réclamant de nos trois pouvoirs publics une politique de rénovation domiciliaire. Dans la plupart de nos villes, au moins vingt-cinq pour cent des familles vivent dans des maisons insalubres, mères pour le pic du démolisseur depuis un demi siècle. Un foyer convenable pour chacune de ces familles jugée incapable de se loger humainement par elle-même est un projet autrement plus urgent que l'indépendance du Québec. De plus, une telle entreprise nationale mettrait fin à ce perpétuel chômage, la pire plaie sociale qui puisse exister au pays.

Georges Bergeron  
12,402 rue Grenet, Montréal 9.

**L'OLDSMOBILE 64 *dynamisme, qualité supérieure pour le prix.***

Prenez le départ au volant d'une Oldsmobile, vous serez immédiatement impressionné par les accélérations de son moteur Rocket, dont le modèle le plus puissant, le V8 Starfire, développe 345 CV. Conduisez ensuite l'Oldsmobile sur quelques mauvais chemins; vous verrez les trous et les bosses, mais vous n'en sentirez rien au roulement, car la suspension équilibrée à ressorts à boudin de l'Oldsmobile absorbe tous les cahots. Puis, essayez l'Oldsmobile en ville. Vous remarquerez sa douceur de manoeuvre qui permet de conduire détendu, même dans une circulation

intense. C'est que la fameuse transmission automatique Hydra-Matic, la servo-direction Roto-Matic et les servo-freins Pedal-Ease (livrables moyennant supplément dans quelques modèles), suppriment tout effort et ne laissent que l'agrément de conduite.

Tôt ou tard, vous serez enthousiasmé par les qualités de l'Oldsmobile. Rendez-vous alors chez le concessionnaire Oldsmobile qui présente 21 modèles de cette voiture pleine de dynamisme et d'une qualité supérieure pour son prix. Acheter une Oldsmobile, c'est faire un placement sûr.



**L'OLDSMOBILE 64 EST PARTOUT OÙ CHANTE LA VIE**

NE MANQUEZ PAS L'ÉMISSION TÉLÉVISÉE "RUE DE L'ANSE", TOUS LES MARDIS SOIR, SUR LE RÉSEAU FRANÇAIS DE RADIO-CANADA.

**Aimé Poirier Automobiles Ltée**  
BERTHIER, P.Q.

## Bernard Geoffrion, 3e meilleur compteur de l'histoire de la N.H.L.

Le fameux ailier droit du Canadien de Montréal, Bernard "Boum Boum" Geoffrion est devenu le 3e meilleur compteur de l'histoire de la Ligue Nationale de Hockey mais il n'a fait partie du Premier club d'As de la LHN qu'une seule fois durant ses 14 saisons dans le circuit Campbell. C'est le 23 février dernier, contre les Red Wings, à Détroit, que Geoffrion a déjoué l'habile gardien des Wings, Terry Sawchuck, après 4:40 minutes de la 3e période et alors que le Canadien fut défait par 3 à 2 que Geoffrion est devenu le 3e meilleur compteur de buts de l'histoire. Il devança du coup Ted Lindsay, l'exvedette des Black Hawks de Chicago et des Red Wings de Détroit et avec 367 buts à son actif en date du 1er mars dernier, Geoffrion vient immédiatement derrière Gordie Howe, du Détroit et Maurice Richard, l'ex-Canadien, chez les plus formidables compteurs de l'histoire.

De fait, Howe et Richard sont responsables du fait que Geoffrion ne fut nommé qu'une seule fois sur le Premier club d'Etoiles de la LHN, soit en 1960-61. Bernard a vu sa carrière se dérouler pratiquement en même temps que celles de Howe et Richard qui dominèrent constamment à l'aile droite et tous les ans, presque, ils furent choisis respectivement sur le Premier ou le Second club. Howe a actuellement 562 buts à son actif et il entend jouer durant encore une couple d'années au moins. Richard, lui, a terminé sa carrière en 1960 après avoir compté 544 buts. Geoffrion a été choisi sur le Premier club il y a trois ans, soit l'année où il réussit à compter 50 buts pour égaler le record de 50 buts dans une saison établi par Maurice Richard en 1944-45. Avant sa fameuse saison de 1960-61, "Boum Boum" fut choisi sur le second club à deux reprises, soit en 1954-55 et 1959-60.

Depuis qu'il est devenu un régulier des Canadiens en 1951-52

quand il remporta le trophée Calder après avoir été choisi la Recrue de l'année, Geoffrion n'a fait qu'une seule saison complète en près de 14 saisons de carrière jusqu'ici. Ce fut en 1954-55 quand il prit part aux 70 joutes de son club et qu'il remporta le championnat des compteurs. Il enleva ce titre une seconde fois en 1960-61.

Geoffrion a manqué 162 parties dont 15 cette année. Puisqu'il a maintenu une moyenne de but de 0.48 but par joute, le "Boumer" aurait donc compté pas moins de 445 buts durant sa carrière s'il n'avait pas manqué une seule joute. Sa pire blessure fut subie durant une pratique des Canadiens, en 1957-58, quand il se fractura le gros intestin. Il manqua 28 parties cette saison-là.

En 1951-52, il compta 30 buts mais ne put en compter un seul contre les Red Wings, Geoffrion déclara au gardien du Détroit, Terry Sawchuck qu'il saurait bien compter un but "fort important" contre lui un de ces jours. Il en a réussi plusieurs depuis mais celui qui lui a le plus fait plaisir fut probablement celui du 23 février dernier puisqu'il s'agissait du 366e but de sa carrière, celui-là même qui lui permettrait de devancer Ted Lindsay et ce fut contre Sawchuck.

Geoffrion n'a jamais aimé, à être ridiculisé publiquement et il sut réagir à sa façon à certaines remarques faites sur son compte. En septembre dernier, le gardien Jacques Plante, après avoir été changé aux Rangers déclara que Geoffrion ne possédait plus son fameux lancer des belles années. Dès la 1ère rencontre entre les Rangers et les Canadiens, en octobre, au Forum, le Canadien l'emporta 6 à 2 et Geoffrion compta 2 buts grâce à deux "boulets" formidables.

C'est contre les Rangers que Geoffrion a obtenu les plus grands succès durant sa carrière avec pas moins de 99 buts. Le 19 février 1955, au Forum, le "Boumer" y alla

de cinq buts cette fois-là contre les Rangers et leur gardien d'alors, Lorne Worsley.

Bernard a compté ses autres buts de la façon suivante : 77 contre Chicago; 74 contre Boston; 64 contre Toronto et 53 contre Détroit. Il a enregistré 72 buts vainqueurs et 18 buts égalisateurs et un total de 110 buts dits de "jeu de puissance".

## LES LOISIRS

par Paul Beaulieu

La Classe Etudiante :  
POUR DES LOISIRS A  
LEUR TAILLE.

On semble souvent pessimiste devant la valeur de l'occupation des temps libres des jeunes. Les jeunes eux-mêmes le sont souvent. Certains témoignages, rapportés dans des journaux étudiants, confessent un manque de force et de corps aux divers programmes de loisirs que se donnent les étudiants. L'improvisation, le hasard semble conditionner plusieurs comportements.

Les étudiants, plus que d'autres, ont peut-être raison d'être inquiets de leurs loisirs. Ils partagent très nettement leurs intérêts et leurs occupations entre le travail professionnel et la récréation, et cela davantage quand ils sont plus jeunes. L'adulte qui occupe son temps à divers "hobbies" trouve souvent des activités qui, tout en étant récréatives, gardent une valeur utilitaire.

Il n'est que de penser à la mère qui coud ou qui tricote pour son plaisir, au père qui construit, fabrique des objets utiles pour son plaisir. L'enfant, lui, passe de sa fonction d'écolier à des activités de loisirs tout à fait gratuites, sans résonnance utilitaire. Son jeu est le plus souvent très spontané, sans but pratique.

Ce phénomène nécessite de la part des responsables de loisirs des gestes précis dans l'organisation

des loisirs. Ils doivent respecter ce caractère gratuit presque absolu des loisirs des jeunes. Ils doivent leur permettre des options dans l'exercice de leur récréation.

Les adultes font facilement la distinction entre leur travail et leurs loisirs. Ils ne raisonnent pas toujours aussi facilement dans le partage travail-récréation des étudiants. "L'école, c'est votre plus beau temps". Comme si l'école était une récréation; cette phrase souvent prononcée par des adultes, attribuée à l'école un caractère de facilité. On sait comment le métier est un véritable travail professionnel. Qu'en raison de la nature des jeunes, on réalise ce travail par des méthodes adaptées, vivantes qui prennent l'allure d'une récréation (ce qui se fait encore très peu malheureusement), l'école n'en demeure pas moins un foyer de travail intellectuel. Qu'on veuille donner la pilule travail-scolaire en appelant travail-jeu, c'est hausser la réalité. Naturellement qu'à la maternelle, on agira comme dans une salle de jeu; mais est-ce que juste-

ment le jeu ne devient pas ici une forme de travail, une forme d'apprentissage? Il est malheureux qu'on n'essaie pas toujours d'appeler les choses par le nom.

Il y a une synthèse à faire chez l'étudiant à partir de tous les milieux dans lesquels il évolue: familial, scolaire, paroissial, celui de ses amis, du coin de la rue... L'étudiant, le jeune est sans doute l'individu de notre société qui doit attendre le plus de la communauté en terme de services pour l'organisation de sa vie et de ses loisirs. Que la classe étudiante ait réfléchi sur ses loisirs, ceci doit amener les responsables de loisirs paroissiaux et municipaux à réfléchir à leur tour sur les avantages qu'ils offrent à la jeunesse de leur territoire. La classe étudiante est une force qui doit compter et les adultes responsables vis-à-vis elle ne peuvent refuser d'analyser les problèmes qu'elle pose, afin de répondre à ses aspirations les plus légitimes: Des LOISIRS A LEUR TAILLE est une aspiration que nous croyons justifiée.

## Hôtel JUNEAU

V. JUNEAU, PROP.

LAVALTRIE

TEL. 837-4122

### SPECTACLES:

samedi à 10.30 h. p.m. et 12.30 h. a.m.

dimanche à 5.30 h. p.m. et 9.30 h. p.m.

Salle de réception

★ ★ ★

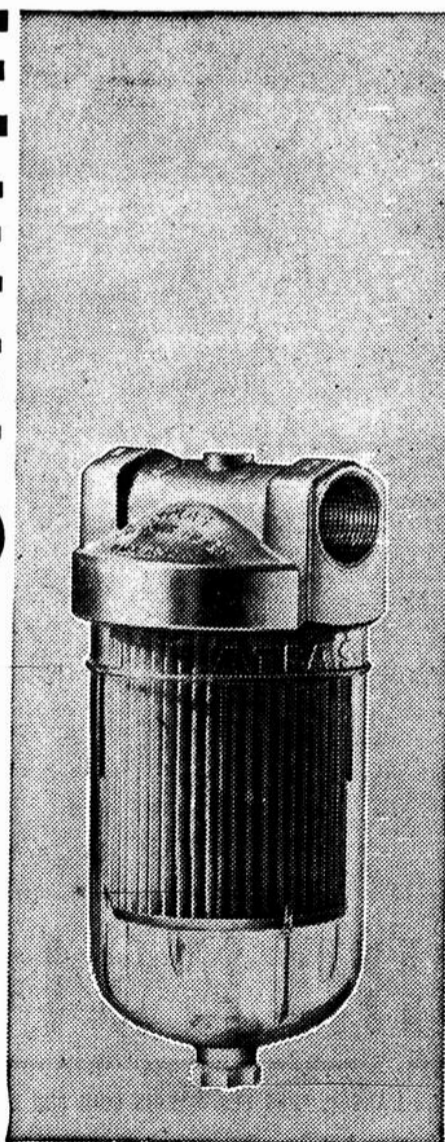
Tous les dimanches à 4.30 h. p.m.

SPORT ET FORTUNE

QUIZZ et GROS LOT de \$50.00

Programme commandité par Beaudoin Automobiles Ltée

**OFFRE  
SPÉCIALE  
DE VOTRE  
AGENT** 



**FILTRE  
ATLAS  
POUR RÉSERVOIR  
DE FERME**

pour garder propres vos carburants agricoles

Le filtre Atlas pour réservoirs de ferme s'adapte à tous les types de réservoirs à carburant, qu'ils soient situés au niveau du sol, au-dessus ou au-dessous. Il retient poussières, impuretés, rouille et eau de condensation qui pénètrent dans le carburant pendant l'entreposage.

■ Supprime les ennuis de moteur causés par les impuretés du carburant.

■ Cuve de plastique transparent, permettant de vérifier l'état de la cartouche.

■ Incassable en service normal.

■ Installation permanente: on ne change que la cartouche.

■ Bouchon de purge permettant de vidanger les impuretés à tout moment.

PRIX NORMAL: \$10.95

SEULEMENT:

**4.95**  
(moins que moitié prix) avec l'achat de trois filtres Atlas pour tracteurs, au choix.

Imperial Oil offre plus aujourd'hui, plus demain

**FLORENT BONIN**

128 Frontenac

Berthierville

TE.6-4460

## La Semaine des Vocations à l'école Sainte Geneviève

(par Mme Claude Rondeau)

### Les préparatifs

Le vendredi, à la réunion des Dominicaines, les fillettes émettent leurs opinions, suggèrent différentes idées pour la réalisation de la Semaine. Un simple coup d'oeil sur leur "plan" permet de constater que, dans l'ensemble, elles ont fait les mêmes trouvailles que les grandes personnes qui ont établi la marche à suivre de la Semaine des Vocations. Les fillettes sont enthousiastes car elles ont l'impression d'avoir "pensé" le cadre de cette Semaine. Elles ont fait leur part! Que les adultes se débrouillent à leur tour en déterminant les idées à développer dans le cadre des activités des jours à suivre!

### Les affiches

Le samedi, une douzaine d'adolescentes, animées et intéressées, réunies autour d'une grande table, vont... à la chasse aux images dans des revues de toutes sortes. Cette expédition plaît aux jeunes. Il s'agit de trouver des photos qui illustreront des phrases comme celles-ci: "Jeune, que feras-tu demain?" — "Le mariage! Une réalité beaucoup plus belle qu'une jolie robe blanche". — "Le oui de Mère Bourgeois", etc., etc., etc. Aux affiches exécutées en équipe, quel plaisir d'ajouter la série de phrases lapidaires réalisées en deux couleurs et dues à la gracieuseté de Mère Supérieure.

### Les causeries

Les fillettes des deux septièmes années, réunies dans le gymnase, constituent un auditoire jeune mais très intéressé à entendre les différentes causeries de la semaine.

Lundi! Mme Claude Rondeau, institutrice de l'une des deux septièmes, explique en termes concrets (ce sont les seuls termes qui tiennent en éveil l'attention d'écolières de onze et quatorze ans et pour cause!) qu'un rôle bien précis, bien déterminé est joué par tout membre d'une équipe de hockey, de la grande équipe humaine et de celle de l'Eglise. Ce rôle suppose une période de préparation et d'entraînement de la part des intéressés.

Mardi! Une jeune dame de Joliette, Mme André Dubeau, en des "expressions faites sur mesure" pour son auditoire étudiant, invite les écolières à réfléchir sur la beauté et la réalité du mariage. En des mots délicats et appréciés des élèves, elle les invite entre autres à considérer que le Mariage est, pour une femme, un Oui d'amour à Dieu, à son mari, au beau rôle de maman, d'éducatrice de ses enfants et au rôle d'amie, d'inspiratrice de son mari.

Mercredi! M. le vicaire Beauséjour qui n'en est certes pas à ses premiers contacts avec les jeunes, capte l'attention des fillettes en évoquant devant elles et ceci dans un langage intéressant et à leur portée, toutes les richesses dont le Créateur les a dotées, richesses qu'elles seront appelées à utiliser dans un état de vie bien déterminé.

Jeudi! Rév. Mère Directrice, avec son dynamisme habituel, relate, en un style très vivant, l'histoire d'une vocation religieuse, de la vocation qu'elle a réalisée avec un enthousiasme évident. L'attention des élèves manifeste clairement qu'elles apprécient son témoignage sincère.

Vendredi! Ce sont les conclusions par Mme Paul-Emile D'Aragnon, institutrice de l'une des deux septièmes années. Son intérêt à l'épanouissement futur des jeunes dans leur vocation respective lui fait trouver des mots d'ordre pratiques. Cette dernière rencontre devient un véritable forum entre les institutrices et les élèves.

### Les questionnaires

Chaque causerie est suivie d'un

questionnaire réalisé en équipes. Le sérieux et l'animation caractérisent cette partie de la réunion quotidienne. Les découvertes originales dans la façon dont s'expriment les élèves sont aussi au programme. A preuve ces mots: "Une robe blanche ne dure qu'un jour mais le mariage dure toujours!"

### Un court résumé

Chaque soir, en une dizaine de lignes, les étudiantes résument les idées assimilées. Dans les cahiers, français et Semaine des Vocations essaient de faire bon ménage.

### Quelques témoignages

Les fillettes ont apprécié cette Semaine. Voici quelques-uns de leurs témoignages. "Cette semaine m'a ouvert les yeux" (O. G.) "Les conversations que nous avons eues m'ont aidées à penser à mon avenir" (C. P.) "Cette semaine m'a enseigné qu'il faut songer à sa vocation dès l'âge de douze ans au lieu d'attendre à dix-huit ans" (F.C.) "La causerie du mercredi m'a aidée à me découvrir, à me connaître sous mon vrai jour et m'invite à exploiter de nouveaux talents auxquels je n'avais pas songé" (M.L.)

"J'ai apprécié la personne qui nous a parlé le mardi. Très jeune et intéressante, elle nous disait ce qu'était le mariage. Elle m'a enlevé les idées fausses que j'avais sur cette vocation" (M.L.) Mme D. qui nous a parlé le mardi avait l'air heureuse et savait exprimer le fond de sa pensée" (A.C.) "Mère Directrice m'a fait comprendre la vie religieuse" (P.L.) "Mère Directrice m'a fait penser à la beauté et à la grandeur de la vie religieuse" (M.F.) "Cette semaine m'a très intéressée. Sans elle, nous n'aurions probablement pas pensé ainsi, dès cette année, à la préparation de notre avenir"

Nos fillettes ont les yeux ouverts sur tout ce qui les entoure. Vivants appareils récepteurs, que de messages elles captent et qui leur viennent de la télévision, de la radio, des chansons, de la musique sur disques, etc., etc., etc. Puissent-elles avoir également capté le message de la Semaine des Vocations! Elles sont très réceptives. Elles comprennent, et à l'occasion, elles savent le prouver, le langage de la réflexion et du sérieux. A nous les adultes de leur parler et ceci, avec des mots propres à leur âge!

## LES POMMES

En face de chez-moi à la campagne  
Il y a un beau verger  
Que personne ne réclame  
Laisant les pommes tomber et se gâter.  
Ma petite voisine qui n'avait pas froid aux yeux  
Me dit, si nous allons en ramasser une ou deux  
Nous n'avons pas besoin de panier  
Nous les mettrons dans notre tablier  
Tout allait bien jusqu'à ce que l'on aperçut  
Dans un arbre pas très loin un chapeau de paille pointu.  
Croyant qu'il y avait un homme  
On se sauva avec les pommes  
En vitesse on descendit le côteau  
Jurant qu'on ne reviendrait pas de si tôt  
Ma petite voisine qui courait la première  
Ne s'apercevait pas que ses pommes tombaient toutes à terre  
Et moi en me penchant pour les ramasser  
L'en laissait autant tomber.  
Si bien que quand nous fûmes rendues chez nous  
Nous n'en avions plus du tout  
Comme nous étions bien fatiguées  
Nous nous mîmes à rire et à pleurer  
Quand nous fûmes reposées  
Nous retournâmes les ramasser  
En regardant de nouveau le pommier  
Nous vîmes une grosse branche remuer  
On se dit y aurait-il pour nous épier quelques canailles?  
On approche doucement pour voir  
Quel soulagement on vient d'avoir  
Ce n'était qu'un chapeau de paille.

Tante Bell

*La FAIRLANE 1964 est la plus populaire des voitures familiales! Economique, spacieuse, fringante! Suivez l'exemple de milliers d'autres!*



Hardtop 2 portes Fairlane 500 1964, une des voitures Ford d'une excellence générale fabriquées au Canada.

**Quelques mots sur la Fairlane 1964**—Véritable pur-sang de l'industrie automobile, la Fairlane est bâtie en mode de vitesse. Fringante à souhait, elle accélère instantanément, obéit à vos moindres désirs, prend les virages sans le moindre effort! Et elle est aussi éminemment pratique, offrant toute la détente qu'exigent les adultes, tout l'espace que requièrent les enfants! Autre avantage: elle se gare avec grande facilité! Economique à tous points de vue, particulièrement à l'usage. Choix de moteurs: deux six-cyl. qui ménagent les sous, et une puissance allant jusqu'à celle du V8 Challenger. Sedans, hardtops, wagolettes—vous n'avez qu'à choisir. Dès aujourd'hui, essayez cette voiture d'une excellence générale, la Fairlane 1964, chez le Vendeur Ford!

Certaines caractéristiques illustrées ou mentionnées ici sont fournies moyennant supplément.

LA VOITURE DU VAINQUEUR EST TOUJOURS LA MEILLEURE—VOYEZ VOTRE VENDEUR FORD!



MOUSSEAU AUTOMOBILE ENRG., R.R. 2, Tél. 836-4919



**Chronique du J. C...**

(suite de la 1ère page)

Bravo... enfin du VRAI JEUNE COMMERCE.

— o0o —

Depuis que la "machine à Coke" est sous-clé, les profits de cette dernière ont considérablement augmentés. Pourquoi donc ?

— o0o —

Il sera bientôt question d'élections dans notre mouvement. La relève est belle à prendre, l'expérience est formidable, n'hésitez pas à vous présenter, vous ne le regretterez jamais.

— o0o —

FELICITATIONS DE LA SEMAINE : A l'archiviste pour son bottin hebdomadaire.

A Réjean Savignac et Judes Guévremont pour leur beau travail au "bar" du Sleigh Ride.

A Gaétan Savignac pour l'entretien toujours impeccable de notre local.

A tous nos membres pour leur esprit de fraternité.

A la semaine prochaine.

Gilles Tessier.

**Chronique du Richelieu...**

(suite de la 1ère page)

lieu-Berthier offre toute sa gratitude à la maison Ayers pour l'accueil qui lui a été fait.

Une autre visite industrielle, chez une industrie locale cette fois, est prévue pour le 17 mars prochain. M. Ralph Manning, gérant pour la Great Lakes Carbon Limited, invite en effet le club Richelieu de Berthierville à visiter les locaux de cette compagnie nouvellement installée chez nous.

Le dernier souper Richelieu réunissait une vingtaine de membres, tous pleins d'entrain et vifs d'esprit. Invité par le président du Club à donner une conférence-éclair, le Richelieu Claude Duchêneau présenta avec humour un bref résumé sur sa biographie. Ceux qui osèrent l'interrompre durent, sur les instances du président, contribuer bien involontairement aux fonds pour l'enfance malheureuse. Le collecteur d'amendes, en l'occurrence le Richelieu Roland Doucet, joua son rôle avec sollicitation, sinon avec sollicitude.

G. M.

**Encouragez nos annonceurs****En observant la vie!**

★ C'est la période des retraites paroissiales pour les gens mariés et, la semaine prochaine, ce seront les plus "jeunes" (célibataires) qui suivront ces exercices.

★

★ Si toutes les suggestions et idées présentées au cours de la Semaine de l'Education étaient réalisées, beaucoup de problèmes seraient résolus.

★

★ Si le "3" fait le mois, comme disent les plus âgés, le printemps sera à nos portes, sous peu !

★

★ Depuis le 3 mars 1964, il faut avoir ses plaques d'automobiles de la courante année, ou... en subir les conséquences.

★

★ La fonte des neiges sera une opération rapide, car il n'y en a pas "épais". Et, par surcroît, Pâques est à bonne heure.

**Chronique des Voix Laurentiennes**

Les Voix Laurentiennes désirent exprimer leur gratitude profonde pour le beau geste des membres du conseil de ville à notre égard. Aussi au personnel de l'Echo pour la belle publicité qui a contribué grandement au succès de notre concert. Merci aux Messieurs Gagné. Tous se joignent à moi pour exprimer à la population de Louiseville et des environs notre reconnaissance profonde et gardons de cette soirée un souvenir inoubliable.

Jeudi, le 12 mars, le choeur chantera à Grand'Mère. Espérons que notre ville sera bien représentée.

A la semaine prochaine!

Mado

**Chronique du maire...**

(suite de la 1ère page)

**BUT D'UN TEL CONSEIL**

Il y en a qui s'imaginent que le but de ce Conseil est d'amener des industries ; ceci est complètement faux. Il appartient à chaque ville de s'engager un commissaire industriel (qui coûte au moins de \$10,000.00 à \$15,000.00 par année) ou de former un comité industriel avec des hommes dévoués, lesquels travailleront pour amener de nouvelles industries dans leurs villes respectives. Berthierville qui n'a qu'une population de 5,000 âmes n'a pas les moyens d'engager un commissaire industriel, mais compte un comité industriel qui ne travaillera pas pour envoyer des industriels à Joliette pas plus que le commissaire industriel de Joliette travaillera pour en envoyer à Berthierville si sa propre ville peut les accommoder. Le but d'un conseil économique régional est de travailler avec le délégué industriel nommé par le Gouvernement, de l'aider, de le conseiller, de le diriger. Il faut ramasser toutes les forces les plus efficaces qui sauront faire en sorte que la région se développe tant au point de vue agricole, que touristique, industriel et commercial ; ce conseil sera l'organe qui avec le délégué fera le joint avec le gouvernement. Il essaiera de trouver ce qui conviendrait le mieux pour relever le niveau de vie aussi bien à St-Barthélemy, à St-Michel des

Saints, à St-Donat, à St-Jacques, qu'à Berthierville ou à Joliette. Les résultats ne se feront pas sentir immédiatement. Ce conseil a déjà produit d'excellents fruits au Lac St-Jean et dans le bas du Fleuve. Trois citoyens de Berthierville possédant les qualités requises ont déjà accepté de se dévouer pour la région; il faudra que quelques autres personnes venant d'autres paroisses se joignent à eux.

Il est vrai que Joliette avait une population inférieure à celle de Berthierville en 1890, qu'elle a progressé rapidement, que sa population est présentement de six fois supérieure à la nôtre, qu'elle nous a enlevé certains services, que c'est elle qui bénéficiera de l'école régionale; mais à qui la faute ? Si depuis cinquante ans, au lieu de tout critiquer, de nous jalouser et de tout retarder nous nous étions donné la main, nous serions aujourd'hui aussi important que Joliette et même plus; ce n'est pas le hasard qui a fait prospérer Joliette; réjouissons-nous de ses succès, cessons nos lamentations inutiles, travaillons fort et essayons de rattraper le temps perdu; seul l'effort que nous apporterons nous permettra de réussir.

La population de Berthierville ne craint pas le favoritisme et est prête à travailler dans l'intérêt de notre zone économique toute entière.

Dr Ulysse Laferrière, M.D.,  
Maire,  
Ville de Berthierville.

## THÉÂTRE ROYAL BERTHIERVILLE

### Le THÉÂTRE des PRIMEURS

Un seul programme sera présenté à 7.30 hres sur semaine  
Le dimanche après-midi de 1.30 hres à la fermeture

A VOTRE CINEMA FAVORI CETTE SEMAINE  
DEUX GRANDS FILMS D'HORREURS

Sam., dim., lun., mar. - 14, 15, 16, 17 mars



Un film qui vous fera frémir. Des êtres mystérieux défient l'humanité.

Un film qui vous raconte aujourd'hui ce qui arrivera demain.

Le film qui vous fera vivre minute par minute la terreur qui bouleversera peut-être un jour l'humanité. Des faits et des trucages encore jamais vus sur un écran.



L'histoire d'un amour désespéré  
Le film le plus tragique que l'on ait jamais réalisé  
Un film policier plein de passion et de suspense  
Un paroxysme d'amour

Un film qui vous coupera la respiration, qui vous fera frissonner d'épouvante  
Plus monstrueux que Frankenstein  
Plus sanguinaire que Dracula

SAMEDI, 1 HRE P.M. — REPRESENTATION SPECIALE POUR LES ENFANTS —  
ADMISSION 25 cts — 14 MARS

## Jean-Paul Sylvestre ALUMINIUM

Portes — Fenêtres — Revêtement (Déclin)  
Vente — Installation — Service

Porte pliante (cuirette ou bois)

"MODERNFOLD"

Information : ILE DU PAS — 836-3185

Quels que soient les bons moments

## LA BONNE BIÈRE



## DE CHEZ NOUS

### FAIT DE BONS AMIS!

La vie a ses bons moments et la bonne bière Molson Export en est le synonyme!  
Ne manquez pas à la tradition: veillez à en avoir toujours en réserve pour les grandes et petites occasions, car la bonne bière de chez nous est la bière préférée du Québec.

## LA BIÈRE MOLSON EXPORT

N'OUBLIEZ PAS DE REGARDER "LA SOIRÉE DU HOCKEY" À LA TV